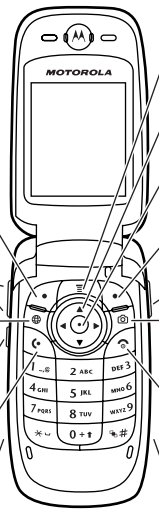
CFJN2107B.book Page 1 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Bienvenue

Bienvenue dans l'univers de Vodafone live !
Nous vous remercions d'avoir choisi le téléphone portable GSM Motorola V360v.



Touche de menu
Sélectionner des éléments de menu.

Touche de navigation à 5-directions

Faire défiler et sélectionner des options de menu

Touche programmable de droite
Exécuter une fonction dans l'écran inférieur droite.

Touche Appareil photo.

Touche Journal des appels
Accèder au menu Journal des appels
Accéder au menu Jour des appels

Touche de fin et de marche/arrêt
Mettre le téléphone en marche et l'éteindre, terminer les appels, quitter le système de menus.

Port de connexion d'accessoires
Brancher le chargeur et les accessoires du téléphone.

Touche programmable de gauche
Exécuter une fonction dans l'écran inférieur gauche.

Touche de volume

Touche Contacts
Accéder au menu Contacts

Touche de numérotation vocale

Touche d'envoi.

Haut-parleur.

Aperçu

Fonction	Description
Enregistrer un clip vidéo	Enregistrer un clip vidéo : Appuyez sur ☰ > 📹 ou sur ☰ > **Mes documents** > **Mes Vidéos** > **[Nouvelle Vidéo]** pointez l'objectif sur le sujet, appuyez sur **CAPTURE** pour lancer l'enregistrement, appuyez sur **ARRETER** pour arrêter l'enregistrement.
Lire un clip vidéo	Lire un clip vidéo : ☰ > **Mes documents** > **Mes Vidéos** > *Nom clip vidéo*

Fonction	Description
Prendre une photo	Appuyez sur la touche de l'appareil photo située sur le côté du téléphone ou appuyez sur ☰ > **Appareil photo**, pointez l'objectif sur le sujet, appuyez sur **CAPTURE** pour prendre une photo.
Envoyer une photo	Envoyer une photo à un numéro de téléphone ou à une adresse e-mail : Prenez la photo puis appuyez sur **ENREG.** > **Joindre à un message**.
Définir une photo en tant qu'identification d'image	Associer une photo à un contact pour activer l'identification de l'appelant : Prenez la photo puis appuyez sur **ENREG.** > **Appliquer à contact**.
Envoyer un message multimédia	Envoyer un message multimédia avec des images, des animations, des sons et des vidéos : ☰ > **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau MMS**
Lire un message multimédia	Lire un nouveau message multimédia ou une lettre reçue : appuyez sur **Lire**.

Fonction	Description
Enregistrer des objets	Pendant la lecture d'un message, mettez en surbrillance un élément puis : ☰ > **ENREG.**
Connexion sans fil Bluetooth®	Etablir une connexion sans fil Bluetooth® vers une oreillette, un kit véhicule ou un périphérique externe : ☰ > **Connexion** > **Configuration** > **Alimentation** > **activé(e)**, appuyez sur **Précédent**, appuyez sur > **Haut-parleur** > **[Recherche d'équipem.]**

CFJN2107B.book Page 5 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonctions du téléphone

Ordre du menu principal

Jeux

Vodafone live!
- Vodafone live!
- Favoris WAP
- Aller à l'adresse
- Paramètres navigateur
- Historique
- Profils WAP
- Pages enregistrées

Caméra

Messages
- Nouveau message
- Répondeur
- Reçus
- Emails reçus
- Envoyés
- Brouillons
- Messages WAP
- Info Services *
- Msgs prédéfinis
- Modèles de MMS
- Messenger
- Boîte Mail
- Album Photo

Appareil photo

Mes Documents
- Mes Images
- Mes Sons
- Mes Vidéos

Extras & Outils
- Applications SIM
- Alarmes
- Calculatrice
- Calendrier
- Numérotation
- Liste d'activation
- Numérotation vocale
- Raccourcis

Contacts

Journal des appels
- Appels reçus
- Appels émis
- Bloc notes
- Durée des appels *
- Coût appel *
- Durées sessions *

Raccourcis

Connexion
- Lien Bluetooth
- Synchro
- Paramètres USB

Paramètres
- (voir page suivante)

* fonctions en option

Ceci correspond à la présentation standard des menus. Le menu de votre téléphone peut légèrement différer.

CFJN2107B.book Page 6 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Menu Paramètres

Préférences
- Ecran d'accueil
- Menu principal
- Message d'accueil
- Papier peint
- Ecran de veille

Sonorisation
- Mode
- Configurer mode

Renvoi d'appel
- Appels vocaux
- Annuler tout
- État renvoi

En communication
- Durée d'appel
- Config. coût/appel *
- Afficher/Masquer N°
- Mode de réponse
- Double appel

Réglages de base
- Heure et date
- Touche Appel Rapide
- Rappel auto.
- Délai inact. affichage
- Rétroéclairage
- Défilement
- Langue
- Batt. mode éco.
- Luminosité
- DTMF
- Réinit. config.
- Remise à zéro totale

Etat du téléphone
- Mes numéros de tél.
- Niveau batterie
- Périph. de stockage
- Mise à jour du logiciel

Kit piéton
- Réponse auto.
- Numérotation vocale

Kit auto.
- Réponse auto.
- Mains libres auto.
- Délai Hors Tension
- Temps de charge

Réseaux
- Nouveau réseau
- Config. réseau
- Réseaux dispo.
- Ma liste de réseaux *
- Bip de confirmation *
- Bip appel coupé

Sécurité
- Verrouillage tél.
- Verrouillage clavier
- Verrouillage appli.
- Numéros autorisés
- Limitation d'appel *
- Code PIN SIM
- Modif. mots passe

Outils JAVA
- A propos de JAVA
- Sup. toutes les applis
- Vibreur appli
- Volume appli
- Priorité Appli
- Rétroéclairage Appli

* fonctions en option

www.motorola.com

Certaines options sur les téléphones portables sont dépendantes des fonctionnalités et des paramètres du réseau de votre opérateur. De plus, certaines options peuvent ne pas être activées par votre opérateur et/ou les paramètres du réseau de l'opérateur peuvent limiter la fonctionnalité de l'option. Veuillez toujours contacter votre opérateur pour connaître la disponibilité et la fonctionalité d'une option. Toutes les options, fonctionnalités et autres caractéristiques du produit, ainsi que les informations contenues dans ce guide de l'utilisateur sont données sur la base des dernières informations disponibles et sont jugées être exactes au moment de l'impression. Motorola se réserve le droit de changer ou de modifier toutes informations ou caractéristiques sans préavis ou obligation.

MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques déposées au Bureau américain des marques et brevets. Les marques déposées de Bluetooth appartiennent à leur propriétaire et sont utilisées sous licence par Motorola, Inc. Java et toutes les autres marques basées sur Java sont des marques ou des marques déposées de Sun Microsystems, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Les autres noms de produits et de services appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

© Motorola, Inc. 2005.

Motorola estime que les informations fournies dans ce manuel d'utilisation sont correctes à sa date d'impression Motorola se réserve le droit de modifier ces informations sans préavis. Les informations contenues dans ce manuel d'utilisation sont fournies « en l'état » sans aucune garantie d'aucune sorte, implicite ou explicite. Sauf si explicitement prévu par la loi, Motorola exclut toute garantie, expresse ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adaptation à un usage particulier, et ne pourra être tenu responsable de tout dommage ou préjudice direct ou indirect en découlant.

Attention : Les modifications apportées au téléphone qui n'ont pas été expressément approuvées par Motorola annulent les capacités d'utilisation de l'appareil par l'utilisateur

Bien que les caractéristiques et les fonctions des produits puissent faire l'objet de modifications sans préavis, nous faisons tous les efforts possibles pour que les modes d'emploi soient mis à jour régulièrement afin de refléter les changements dans la fonctionnalité des produits. Néanmoins, dans le cas peu probable où la version de votre mode d'emploi ne reflèterait pas totalement les fonctions principales de votre produit, veuillez nous en avertir. Vous pouvez aussi accéder aux versions mises à jour de nos modes d'emploi à la section consommateur de notre site Web Motorola à l'adresse http://www.motorola.com.

CFJN2107B.book Page 9 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Sommaire

Fonctions du téléphone 5
Informations de sécurité 12
Conformité UE 20
Informations relatives au recyclage 21
Mise en route 22
À propos de ce guide 22
Carte SIM 22
Batterie 23
Mise en marche du téléphone 26
Emettre un appel 27
Répondre à un appel. 27
Volume 27
Touche de navigation 28
Votre numéro de téléphone 28
Fonctions supplémentaires 29
Vodafone live! 29
Navigateur. 29
Enregistrement, lecture et envoi de clips vidéo 35
Prise de vue et envoi d'une photo 38
Utilisation des photos et des images 39
Envoi d'un MMS Carte Postale. 45
Affichage d'une carte postale envoyée 48
Réception d'un message multimédia (MMS) 48
Carte mémoire 49
Utiliser une connexion sans fil Bluetooth®. 51

CFJN2107B.book Page 10 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonctions de base 56
Affichage 56
Menus 60
Saisie de texte 62
Écran externe 70
Haut-parleur mains libres 70
Codes et mots de passe 71
Verrouiller et déverrouiller le téléphone 71
Connexions mini-USB 72
Appels 73
Désactiver une alerte d'appel 73
Journal des appels 73
Rappel 75
Retour d'appel 75
Bloc-notes 75
Mise en attente ou en mode secret 76
Double appel 76
Identification de l'appelant 77
Appels d'urgence 77
Appels internationaux 78
Touche d'appel rapide 78
Messagerie vocale 79
Options d'appel avancées 79
Contacts 82

CFJN2107B.book Page 11 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Autres fonctions 88
Messages 88
CHAT ! 90
Personnalisation 91
Durée des appels 94
Raccourcis 95
E-mail 95
Kit mains-libres 98
Appels de données et fax 99
Synchronisation du réseau 100
Réseau 101
Organiseur personnel 101
Sécurité 103
Jeux 104
Appels Push-to-Talk (PTT) 107
Personnalisation 114
Mode de sonnerie 114
Heure et date 115
Papier peint 115
Économiseur d'écran 116
Options d'affichage 116
Options de réponse 117
Données DAS 118
Index 120

CFJN2107B.book Page 12 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Sécurité et informations générales

INFORMATIONS IMPORTANTES POUR UN FONCTIONNEMENT SUR ET EFFICACE DE VOTRE TELEPHONE. LISEZ ATTENTIVEMENT CES INFORMATIONS AVANT UTILISATION DE VOTRE TELEPHONE.[1]

Exposition à l'énergie des radiofréquences

Votre téléphone contient un émetteur-récepteur. Lorsqu'il est SOUS TENSION, il reçoit et émet des radiofréquences. Quand vous communiquez avec votre téléphone, le système qui traite votre appel adapte le niveau de puissance de transmission de votre téléphone. Voir la Section relative aux conditions de réception de réseau.

Votre téléphone Motorola est conçu conformément aux réglementations locales de votre pays concernant l'exposition des êtres humains à l'énergie des radiofréquences.

Précautions de fonctionnement

Pour garantir des performances optimales de votre appareil et pour s'assurer que l'exposition aux radiofréquences entre dans les limites établies par les normes applicables, respectez toujours les instructions suivantes.

Antenne externe

Si votre téléphone est muni d'une antenne externe, utilisez exclusivement l'antenne fournie ou agréée par Motorola. Les antennes non agréées, les modifications ou les accessoires peuvent endommager le téléphone et/ou peuvent aboutir à la non-conformité aux réglementations locales de votre pays.

NE TENEZ PAS l'antenne externe lorsque VOUS UTILISEZ le téléphone. Cela pourrait avoir une incidence sur la qualité des appels et faire fonctionner le téléphone à un niveau de puissance plus élevé que nécessaire.

Fonctionnement du téléphone

Lorsque vous effectuez ou recevez un appel, utilisez votre téléphone normalement comme tout autre téléphone fixe.

Respect des précautions concernant l'exposition corporelle : communication vocale

A ce jour, aucune information scientifique n'a démontré le besoin de précautions spécifiques pour l'utilisation du téléphone. Par mesure de prudence, vous pouvez limiter l'exposition à l'énergie des radiofréquences en réduisant la durée des appels ou en utilisant des solutions mains-libres afin d'éloigner le téléphone de la tête et du corps.

Conformément aux précautions concernant l'exposition à l'énergie des radiofréquences, si vous utilisez une oreillette lors de vos communications vocales, utilisez toujours les accessoires (pince, support, étui, boîtier ou harnais de sécurité) fournis et agréés par Motorola (le cas échéant). L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola peut provoquer le dépassement de ces limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences.

Si vous n'utilisez pas l'un de ces accessoires de fixation ou de port agréé par Motorola, et si vous ne positionnez pas votre téléphone correctement, assurez-vous au minimum que le téléphone et l'antenne se trouvent à au moins 2,5 centimètres de votre corps lorsque vous émettez un appel.

Fonctionnement des données

Lorsque vous transmettez des données sur votre téléphone, avec ou sans câble accessoire, positionnez le téléphone et l'antenne à au moins 2,5 centimètres de votre corps.

Accessoires agréés

L'utilisation d'accessoires non agréés par Motorola, y compris mais sans limitation, les batteries, les antennes et les façades amovibles, peut provoquer le dépassement des limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences définie dans les données relatives au débit d'absorption spécifique pour votre appareil. Pour obtenir la liste des accessoires agréés par Motorola, visitez notre site Web à l'adresse `www.motorola.com`.

Interférence de l'énergie des radiofréquences/Compatibilité

Remarque : Les appareils électroniques sont très souvent sensibles à l'interférence de l'énergie des radiofréquences émise par des sources externes s'ils ne sont pas convenablement protégés, conçus ou configurés d'une quelconque façon pour être compatibles avec cette énergie. Dans certaines circonstances, votre téléphone peut provoquer de telles interférences.

Remarque : Cet appareil est conforme aux réglementations de la commission européenne. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer des interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Etablissements publics ou collectifs

Mettez votre téléphone hors tension dans les équipements collectifs où sont affichées des instructions qui vous invitent à le faire. Parmi ces établissements, l'on peut citer les hôpitaux ou les centres de santé susceptibles d'utiliser du matériel sensible à l'énergie externe des radiofréquences.

Avions

Mettez votre appareil mobile hors tension dès que le personnel navigant vous demande de le faire. Si votre appareil propose un mode « avion » ou une fonction similaire, demandez au personnel navigant si vous pouvez l'utiliser pendant le vol. Si votre appareil possède une fonction de mise sous tension automatique, désactivez-la avant d'embarquer dans l'avion ou avant de pénétrer dans une zone où l'utilisation des appareils mobiles est réglementée.

CFJN2107B.book Page 15 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Appareils médicaux

Stimulateurs cardiaques (pacemakers)

Les fabricants recommandent que les téléphones portables sans fil soient maintenus à une distance minimum de 15 centimètres du stimulateur cardiaque.

Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque doivent :

- S'assurer que le téléphone, lorsqu'il est SOUS TENSION, est TOUJOURS éloigné d'au moins 15 centimètres de leur stimulateur cardiaque.
- NE PAS porter le téléphone dans une poche proche du cœur.
- Utiliser l'oreille du côté opposé à celui du stimulateur cardiaque pour minimiser les interférences potentielles.
- METTRE IMMEDIATEMENT HORS TENSION le téléphone, s'ils soupçonnent le moindre problème d'interférences.

Prothèses auditives

Certains téléphones sans fil numérique peuvent gêner le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, il est préférable de consulter le fabricant de la prothèse pour rechercher d'autres solutions.

Autres appareils médicaux

Si vous utilisez un autre appareil médical, consultez son fabricant afin de déterminer s'il est suffisamment protégé contre l'énergie RF externe. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

Utilisation au volant

Renseignez-vous sur les lois et réglementations en vigueur relatives à l'utilisation du téléphone au volant dans les zones où vous conduisez et respectez-les.

- Votre priorité est d'être attentif à la conduite. Téléphoner en conduisant peut être une source de distraction.
- Dans les pays où cela est autorisé, utilisez la solution mains-libres, si disponible.
- Dans les pays où cela est exigé, arrêtez-vous et garez votre véhicule avant d'effectuer un appel ou d'y répondre.

Vous trouverez des informations sur la sécurité au volant dans la section « Téléphone et conduite » à la fin de ce manuel et/ou sur le site Web de Motorola: `www.motorola.com/callsmart`.

Avertissements relatifs au fonctionnement

Pour les véhicules équipés d'un « airbag »

Ne posez pas un téléphone sur un « airbag » ou dans sa zone de déploiement. Les « airbags » se gonflent avec puissance et rapidité. S'il est posé dans sa zone de déploiement et que l'« airbag » se gonfle, le téléphone risque d'être violemment projeté dans l'habitacle et de blesser gravement les occupants du véhicule.

Stations-service

Respectez la signalisation concernant l'utilisation du matériel radio dans les stations-service. Mettez votre appareil mobile hors tension si le personnel agréé vous le demande.

Atmosphères potentiellement explosives

TMettez votre téléphone hors tension avant d'entrer dans une zone à atmosphère potentiellement explosive. Ne retirez, n'installez ni ne chargez les piles dans ces zones. Dans une atmosphère potentiellement explosive,

des étincelles peuvent provoquer une explosion ou un incendie entraînant des blessures corporelles ou la mort.

Remarque : Les zones à atmosphère potentiellement explosive auxquelles il est fait référence ci-dessus peuvent inclure les zones de ravitaillement en carburant telles que les espaces sous les ponts des bateaux, les installations de transvasement ou d'entreposage de carburant ou de produits chimiques, les zones dans lesquelles l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que des grains, des poussières ou des poudres métalliques. Les zones à atmosphère potentiellement explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

Zones de dynamitage

Pour éviter les possibles interférences avec les opérations de dynamitage, METTEZ votre téléphone HORS TENSION quand vous arrivez à proximité de détonateurs électriques, dans une zone de dynamitage ou dans des zones où la mention « Mettez hors tension les appareils électroniques » est affichée. Respectez tous les panneaux et toutes les instructions.

Produits endommagés

Si votre téléphone ou votre batterie a été immergé dans l'eau, percé ou a subi une chute violente, ne l'utilisez plus jusqu'à ce que vous l'emmeniez dans un centre de service agréé par Motorola afin d'évaluer les dommages occasionnés. N'essayez pas de le sécher avec une source de chaleur extérieure, telle qu'un four micro-ondes.

Batteries et chargeurs

Les batteries peuvent endommager les biens et/ou provoquer des blessures corporelles telles que des brûlures si un matériau conducteur tel que des bijoux, des clés ou des chaînes entrent en contact avec les bornes. Le matériau conducteur peut fermer un circuit électrique (provoquer un court-circuit) et devenir brûlant. Soyez vigilant lorsque vous manipulez une batterie chargée, particulièrement si vous la placez à l'intérieur d'une poche, d'un porte-monnaie ou d'un autre réceptacle contenant des objets métalliques. **Utilisez exclusivement les batteries et les chargeurs Motorola Original™**.

Attention : Votre batterie, votre chargeur ou votre téléphone peut contenir certains symboles, définis comme suit.

Votre batterie, votre chargeur ou votre téléphone peut contenir certains symboles, définis comme suit :

Symbole	Définition
	Des consignes de sécurité importantes suivent.
	Ne jetez pas votre batterie ou votre téléphone dans le feu.
	Votre batterie ou votre téléphone doit être recyclé conformément à la législation locale. Contactez l'organisme local de réglementation pour plus d'informations.
	Vous ne devez pas jeter votre batterie ou votre téléphone à la poubelle.
	Votre téléphone contient une batterie interne lithium-ion.

Risques d'étranglement

Votre téléphone ou ses accessoires peuvent inclure des pièces détachées qui peuvent présenter un risque d'étranglement chez les jeunes enfants. Tenez votre téléphone et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants.

Crises d'épilepsie/évanouissements

Certaines personnes sont sujettes à des crises d'épilepsie ou des évanouissements lorsqu'elles sont exposées à des lumières clignotantes, par exemple en regardant la télévision ou en jouant à des jeux vidéo. Ces crises d'épilepsie ou évanouissements peuvent se produire même si de telles réactions ne se sont jamais manifestées auparavant chez une personne.

Si vous avez été victime de crises d'épilepsie ou d'évanouissements, ou si vous avez des antécédents médicaux dans votre famille, veuillez consulter un médecin avant de jouer à des jeux vidéo ou d'utiliser une fonction de

lumières clignotantes sur votre téléphone. (Cette fonction n'est pas disponible sur tous les produits.)

Les parents doivent surveiller leurs enfants lorsqu'ils jouent à des jeux vidéo ou qu'ils utilisent d'autres fonctions avec des lumières clignotantes sur leur téléphone. En cas d'apparition de l'un des symptômes suivants, vous devez arrêter d'utiliser votre téléphone et consulter un médecin : convulsions, contractions oculaires ou musculaires, perte de conscience, mouvements involontaires ou désorientation.

Afin de réduire les risques d'apparition de tels symptômes, veuillez respecter les consignes de sécurité suivantes :

- Ne pas jouer ou utiliser une fonction de lumières clignotantes si vous êtes fatigué ou en manque de sommeil.
- Prendre une pause minimum de 15 minutes toutes les heures.
- Jouer dans une pièce où toutes les lumières sont allumées.
- Se positionner le plus loin possible de l'écran.

Traumatismes dus aux mouvements répétitifs

Lorsque vous effectuez des actions répétitives telles que la pression des touches ou la saisie de caractères avec les doigts, vous pouvez ressentir des douleurs au niveau des doigts, des bras, des épaules, de la nuque ou dans d'autres parties du corps. Suivez les instructions suivantes afin d'éviter des cas de tendinite, syndrome du canal carpien, ou autres problèmes musculo-squelettiques :

- Prendre une pause minimum de 15 minutes après chaque heure de jeu.
- Si, en cours de jeu, vous ressentez une fatigue ou une douleur dans les mains, les poignets ou les bras, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de recommencer.
- Si vous ressentez toujours des douleurs au niveau des mains, des poignets ou des bras pendant ou après le jeu, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

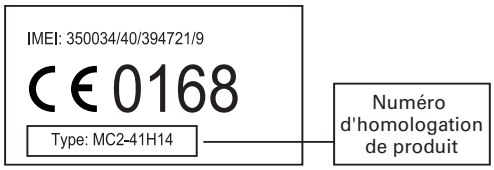
1. Les informations fournies dans ce document annulent les informations générales de sécurité des guides d'utilisation publiés avant le 28 janvier 2005.

CFJN2107B.book Page 20 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Déclaration de conformité aux directives de l'Union européenne

CE Par la présente, Motorola déclare que ce produit est en conformité avec

- les principales exigences et autres dispositions de la Directive 1999/5/CE
- toutes les autres Directives pertinentes de l'Union européenne



Exemple d'un Numéro d'homologation de produit.

Vous pouvez consulter la Déclaration de conformité de votre produit à la Directive 1999/5/EC (la Directive R&TTE) à l'adresse www.motorola.com/rtte. Pour accéder à celle-ci, entrez le Numéro d'homologation de produit, inscrit sur l'étiquette de votre produit, dans la barre de recherche du site Web.

CFJN2107B.book Page 21 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Protection de l'environnement par le recyclage

Lorsqu'un produit Motorola arbore ce symbole, ne le jetez pas dans votre poubelle.

Recyclage des téléphones portables et accessoires

Ne jetez aucun téléphone portable ou accessoire électrique, comme un chargeur ou un kit piéton, dans votre poubelle. Des systèmes de collecte permettant de traiter les déchets électriques et électroniques sont progressivement mis en place. Renseignez-vous localement pour plus d'informations. En l'absence de système de collecte, renvoyez les téléphones portables et accessoires électriques à l'un des Centres de Service agréé par Motorola le plus proche.

Mise en route

À propos de ce guide

Ce guide explique comment trouver une fonction de menu :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Journal des appels** > **Numéros composés**

Dans cet exemple, à partir de l'écran d'accueil, vous pouvez appuyer sur ☰ pour ouvrir le menu, mettre en surbrillance et sélectionner **Journal des appels**, puis mettre en surbrillance et sélectionner **Numéros composés**.

Appuyez sur ⊹ pour accéder à une fonction de menu et la mettre en surbrillance. Appuyez sur la touche **Choisir** pour sélectionner la fonction de menu mise en surbrillance.

symboles	
	Cela signifie qu'une fonction dépend du réseau/de l'abonnement et peut ne pas être disponible dans toutes les régions. Contactez votre opérateur pour en savoir plus.
	Cela signifie qu'une fonction requiert un accessoire en option.

Carte SIM

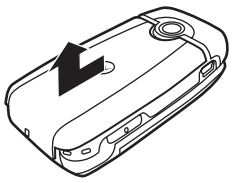
Votre carte SIM d'identification de l'abonné contient des informations personnelles telles que votre numéro de téléphone et les contacts du répertoire.

Pour insérer et utiliser une carte mémoire, voir page 49.

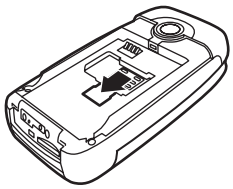
Attention : Ne pliez pas ou ne rayez pas votre carte SIM. Évitez d'exposer votre carte SIM à l'électricité statique, à l'eau ou à la poussière.

Installation de la carte SIM

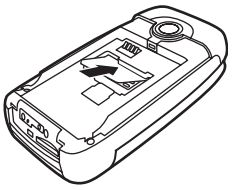
1



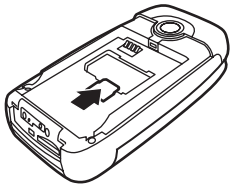
2



3



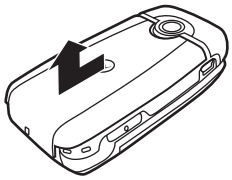
4



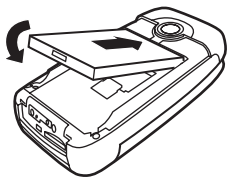
Batterie

Installation de la batterie

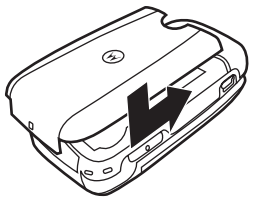
1



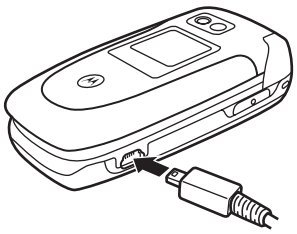
2



3



Chargement de la batterie



Les batteries neuves ne sont pas complètement chargées. Branchez le chargeur de voyage au téléphone et à une prise électrique. Le téléphone affiche **Charge terminée** lorsque le chargement est terminé.

Conseil : vous pouvez laisser en toute sécurité le chargeur branché au téléphone une fois la batterie chargée. Son fonctionnement sera optimal lorsque vous l'aurez chargée et déchargée plusieurs fois.

Si votre batterie est complètement épuisée, un chargeur PC USB ne permettra pas de la charger. Utilisez le chargeur de voyage.

Vous pouvez charger la batterie en raccordant un câble du port mini-USB de votre téléphone au port USB d'un ordinateur. Le téléphone et l'ordinateur doivent être sous tension et l'ordinateur doit être équipé des pilotes correspondants. Les câbles et les pilotes sont fournis dans les kits de données Motorola Original vendus séparément.

Si vous définissez **Carte mémoire** comme la connexion USB par défaut du téléphone, vous devez rétablir les paramètres par défaut avant de recharger la batterie du téléphone. Pour rétablir les paramètres par défaut : appuyez sur la touche ☰ puis sélectionnez les options suivantes : **Configuration** > **Connectivité** > **Paramètres USB** > **Connexion par défaut** > **Connexion données / fax**.

Conseils sur la batterie

La durée de vie de la batterie dépend du réseau, de la puissance du signal, de la température, des fonctions et des accessoires que vous utilisez.

- Utilisez exclusivement les batteries et chargeurs originaux de Motorola. La garantie ne couvre pas les dommages provoqués par des batteries et/ou des chargeurs non agréés par Motorola.
- Les batteries neuves ou stockées pendant une longue période peuvent nécessiter un temps de chargement plus long.
- Il est préférable de charger la batterie à température ambiante.
- Lorsque vous n'utilisez pas votre batterie pendant un certain temps, rangez-la sans l'avoir chargée dans un endroit frais, sombre et sec comme un réfrigérateur.
- N'exposez jamais les batteries à des températures inférieures à -10 °C ou supérieures à 45 °C. Emportez toujours votre téléphone lorsque vous quittez votre véhicule.

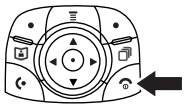
- Il est normal qu'avec le temps les batteries s'usent peu à peu et que leur chargement devienne plus long. Si vous remarquez un changement dans l'autonomie de la batterie, il est probablement temps d'acheter une batterie neuve.

Les batteries rechargeables qui alimentent ce téléphone doivent faire l'objet d'une collecte séparée pour un recyclage spécifique. Ne mélangezpas ces batteriesavec d'autres produits lors de la mise au rebut. Pour connaître le type de votre batterie, veuillez vous reporter à l'étiquette qui y est apposée. Pour vous informer sur les méthodes de mise au rebut appropriées, adressez-vous au centre de recyclage le plus proche.

Avertissement : ne jetez jamais vos batteries au feu, elles risqueraient d'exploser.

Avant d'utiliser votre téléphone, lisez les informations de sécurité relatives à la batterie dans la section « Sécurité et informations générales » de ce guide.

Mise en marche du téléphone



Pour activer le téléphone, maintenez enfoncée la touche pendant 2 secondes ou jusqu'à ce que l'écran s'allume. Si vous y êtes invité, saisissez le code PIN à 4 chiffres de la carte SIM et/ou le code de déverrouillage à 8 chiffres.

Attention : si vous saisissez un code PIN erroné 3 fois de suite, votre carte SIM est désactivée et votre téléphone affiche **SIM bloquée**. Contactez votre opérateur.

Pour éteindre le téléphone, maintenez enfoncée la touche pendant 2 secondes.

Emettre un appel

Saisissez un numéro de téléphone et appuyez sur pour passer un appel.

Pour « raccrocher », fermez le volet ou appuyez sur .

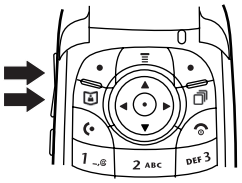
Répondre à un appel

Lorsque votre téléphone sonne et/ou vibre, ouvrez le volet ou appuyez sur pour répondre.

Pour « raccrocher », fermez le volet ou appuyez sur .

Volume

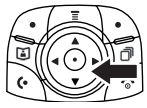
Appuyez sur les touches de volume pour :



- désactiver une alerte d'appel entrant
- changer le volume de l'oreillette au cours d'un appel
- changer le volume de sonnerie à partir de l'écran d'accueil

  Conseil : vous pouvez régler rapidement votre sonnerie sur **Vibreur** ou **Silencieux** en maintenant enfoncée la touche de volume dans l'écran d'accueil.

Touche de navigation



Poussez la touche de *navigation* ·◌· vers le haut, le bas, la gauche ou la droite pour faire défiler et sélectionner des éléments dans l'affichage. Lorsque vous mettez en surbrillance un élément, appuyez sur la touche *centrale* ·◆· pour le sélectionner.

Votre numéro de téléphone

Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ☰ puis # pour voir votre numéro.

Conseil : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Etat du téléphone** > **Mes numéros de tél.**

Pour enregistrer ou modifier votre nom et votre numéro de téléphone sur la carte SIM, appuyez sur la touche **MODIFIER** lorsqu'ils sont affichés. Si vous ne connaissez pas votre numéro de téléphone, contactez votre opérateur.

CFJN2107B.book Page 29 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonctions supplémentaires

Votre téléphone offre de nombreuses fonctions multimédias et de communication !

Vodafone live!

Navigateur

Votre téléphone a été personnalisé pour accéder au portail Internet mobile Vodafone live!.

Pour vous connecter au service Vodafone live!, appuyez sur la touche du navigateur Vodafone live! de votre combiné. Si vous rencontrez des problèmes pour vous connecter à Vodafone live!, veuillez contacter votre opérateur.

Trouver : dans le menu principal,appuyez sur > **Vodafone live!**

Les options suivantes sont disponibles :

option	
Vodafone live!	Lance le navigateur.
Favoris WAP	Permet d'accéder au menu des raccourcis.
Aller à l'adresse	Permet d'accéder à la page demandée.
Paramètres navigateur	Paramètres de configuration du navigateur.

option	
Historique	Affiche la liste des pages récemment affichées.
Pages enregistrées	Permet d'accéder à la liste des pages enregistrées.
Profils WAP	Sélectionner ou créer un profil WAP.

Vous pouvez également télécharger des images, des vidéos, des sonneries et des jeux à partir de Vodafone live! et les installer sur le téléphone. Les jeux sont stockés sur la carte mémoire et les autres téléchargements dans la mémoire du téléphone. Si votre téléphone possède une carte mémoire, vous devrez copier le contenu sur cette carte si la mémoire du téléphone est pleine.

Le navigateur permet d'accéder à des pages Internet et à des applications basées sur Internet sur votre téléphone. Contactez votre opérateur pour configurer l'accès, le cas échéant.

Votre téléphone utilise peut-être une connexion réseau *General Packet Radio Service* (GPRS) haut débit. Ce type de connexion est signalé par un indicateur (GPRS) sur l'écran d'accueil. Cet indicateur disparaît lorsque vous lancez une session de navigation. Si vous voyez un indicateur (pendant un appel) au cours d'une session de navigation, votre téléphone utilise une connexion vocale standard. Le type de connexion réseau utilisé par le téléphone dépend du réseau de votre opérateur. Les frais de connexion au réseau varient en fonction du type de connexion utilisé.

Remarque : certaines fonctions du téléphone ouvrent automatiquement une session de navigation.

Démarrage d'une session de navigation

Vous pouvez démarrer une session de navigation à partir de plusieurs options :

Appuyez sur	Pour
1	démarrer le navigateur

option	
Accueil	Permet d'accéder à la page d'accueil de Vodafone live!
Réactualiser	Actualise la page Internet actuelle
Aller à l'adresse	Permet d'accéder à la page demandée
Favoris WAP	Vous permet d'accéder au menu des raccourcis
OPTIONS	Permet d'enregistrer une page ou une image
Messages	Permet d'accéder au centre de messagerie
Historique	Afficher la liste des pages récemment affichées
Voir adresse	Afficher la liste des URL
Sécurité	Contient le contrôle des certificats de sécurité et des cookies
RAZ Cache	Efface la mémoire temporaire du navigateur
Quitter	Termine la session de navigation et affiche le menu veille

CFJN2107B.book Page 32 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Appuyez sur	Pour
2 ·ọ· vers le haut ou vers le bas	faire défiler jusqu'à un signet, un service ou une application
3 **SELECT.**	sélectionner l'objet

Raccourci : Si vous ouvrez un message texte contenant une adresse Internet (URL, appuyez sur ☰ > **Aller à l'adresse** pour démarrer le navigateur et accéder directement à l'URL.

Si vous ne parvenez pas à établir une connexion réseau avec le navigateur, contactez votre opérateur.

Interaction avec les pages Internet

Appuyez sur	Pour
·ọ· vers le haut ou vers le bas	faire défiler du texte ou mettre en surbrillance un objet sélectionnable
SELECT.	sélectionner l'objet mis en surbrillance. Pour saisir des informations, utilisez le clavier puis validez par la touche Ok.
PRECED.	revenir à la page précédente
☰	ouvrir le **Navigateur**

Téléchargement d'objets à partir d'une page Internet

Vous pouvez télécharger une image, un son, des vidéos, des jeux ou d'autres objets à partir d'une page Internet en sélectionnant son lien. Vous pouvez enregistrer ces objets multimédia et les utiliser en tant qu'images de papier peint, d'économiseur d'écran et d'alertes d'événement.

- les fichiers téléchargés ou reçus sous forme de pièces jointes peuvent être munis d'un verrou empêchant leur enregistrement dans la mémoire externe, leur transfert ou leur modification.
- Pour terminer un téléchargement en cours, appuyez sur .

Sélection ou création d'une session WAP

Utilisez cette fonction pour sélectionner ou créer une session WAP ou un profil de connexion au réseau. Vous pouvez utiliser plusieurs profils Internet pour vous connecter à Internet de diverses manières.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Vodafone live!** > **Profils WAP**

Contactez votre opérateur pour connaître les paramètres de session WAP, le cas échant.

CFJN2107B.book Page 34 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Exécution du navigateur à l'arrière-plan

Certains téléphones sont configurés pour exécuter une session de navigation à l'arrière-plan lorsque le téléphone s'enregistre auprès d'un réseau. Le téléphone pourra afficher les messages de service envoyés par l'opérateur (comme par ex. les cours de la bourse, l'actualité ou les résultats sportifs). Ces services sont en principe disponibles avec un abonnement auprès de l'opérateur.

Configuration des messages du navigateur

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal
> **Messages** > **Messages WAP** > **Configuration Msgs WAP** > **Service**

option	
désactivé(e)	Arrêter tous les messages du navigateur.
Recevoir tout	Autoriser tous les messages du navigateur.
Limité	Autoriser uniquement les messages du navigateur issus du numéro du centre de service.

CFJN2107B.book Page 35 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Enregistrement, lecture et envoi de clips vidéo

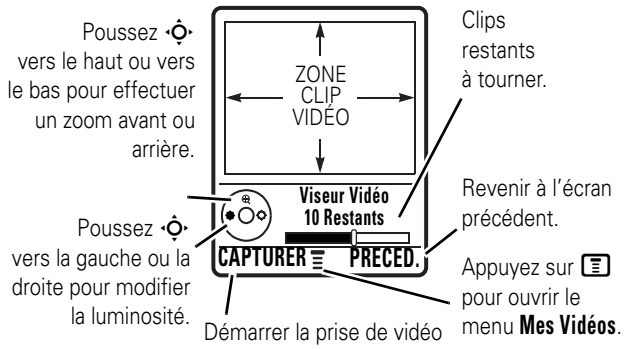
Vous pouvez enregistrer un clip vidéo avec votre téléphone et l'envoyer vers d'autres téléphones dans un message multimédia. Si votre téléphone possède une carte mémoire, vous pouvez copier vos téléchargements sur cette carte si la mémoire du téléphone est pleine.

Enregistrement de vidéo

Pour activer le caméscope de votre téléphone :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ ou sur ☰ > **Mes documents** > **Mes Vidéos** > **[Nouvelle Vidéo]**

L'image active du viseur s'affiche à l'écran.


Poussez ·ô· vers le haut ou vers le bas pour effectuer un zoom avant ou arrière.
ZONE CLIP VIDÉO
Clips restants à tourner.
Viseur Vidéo
10 Restants
Revenir à l'écran précédent.
Poussez ·ô· vers la gauche ou la droite pour modifier la luminosité.
CAPTURER
PRECED.
Appuyez sur ☰ pour ouvrir le menu Mes Vidéos.
Démarrer la prise de vidéo

Pointez l'objectif de la caméra vidéo sur le sujet, puis :

Appuyez sur	Pour
1 **CAPTURER**	commencer l'enregistrement vidéo

Appuyez sur	Pour
2 **ARRETER**	arrêter l'enregistrement vidéo
3 **OPTIONS**	afficher les options de stockage Si vous choisissez d'enregistrer la vidéo, passez à l'étape 4.
ou	
REJETER	supprimer la vidéo et revenir au viseur actif
4 ·ọ·	faire défiler jusqu'à **Joindre à un message** ou **Enregistrer**
5 **SELECT.**	exécuter l'option de stockage

Envoi d'un clip vidéo dans un message

Appuyez sur	Pour
6 **SELECT.**	**Joindre à un message**
7 Touches du clavier	saisir une remarque de texte Sélectionnez une entrée dans la liste du téléphone à l'aide de la touche de navigation. ajouter une « entrée unique »
8 **Envoyer A**	sélectionner des contacts, un **[Nouveau numéro]** ou une **[Nouvelle adresse Email]**
9 **ENVOYER**	envoyer le message

Remarque : vous pouvez envoyer une vidéo stockée dans un message en insérant un clip vidéo dans un message multimédia.

CFJN2107B.book Page 37 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

M > **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau MMS** > M > **Insérer vidéo** > sélectionnez la vidéo à insérer avec la touche de navigation > **Insérer** > *tapez votre message* > **Envoyer A**

Lecture d'un clip vidéo

Pour lire un clip vidéo enregistré sur le téléphone :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal M > **Mes documents** > **Mes Vidéos** > *Nom clip vidéo*

Le clip vidéo s'affiche dans l'écran de lecture.

Menu vidéo

Appuyez sur M pour ouvrir le **Menu Vidéo** pendant l'enregistrement de la vidéo ou la lecture. Les options suivantes sont disponibles :

option	
Mes Vidéos	Afficher les clips vidéo enregistrés sur le téléphone.
Configuration vidéos	Ouvrir le menu de configuration pour ajuster les réglages vidéo.
Visualiser espace dispo	Afficher la mémoire disponible pour l'enregistrement des clips vidéo.

Prise de vue et envoi d'une photo

Pour activer le caméscope de votre téléphone :

Trouver : appuyez sur la touche située sur le côté du téléphone ou appuyez sur ☰ > **Appareil photo**

L'image active du viseur s'affiche à l'écran.

Pointez l'objectif de la caméra vidéo sur le sujet, puis :

	Appuyez sur	Pour
1	**CAPTURER**	prendre une photo
2	**OPTIONS**	afficher les options de stockage et d'envoi Si vous choisissez d'enregistrer la photo, passez à l'étape 3.
	ou	
	REJETER	supprimer la photo et revenir au viseur actif
3	☰	faire défiler jusqu'à **Joindre à un message**, **Env. MMS carte postale**, **Enregistrer**, **Déf. comme papier peint**, **Déf. com. écran de veille**, **Appliquer à contact**, ou **Imprimer et stocker**
4	**SELECT.**	exécuter l'option de stockage Si votre téléphone possède une carte mémoire, vous pouvez copier vos téléchargements sur cette carte si la mémoire du téléphone est pleine.

Utilisation du retardateur automatique

Activez l'appareil photo puis appuyez sur ☰ > **Prise avec retardateur**. Poussez ·◌· vers la gauche ou vers

la droite pour définir un délai de 5 ou 10 secondes, puis appuyez sur **Début**. Fermez le volet et regardez dans l'objectif. Lorsque vous entendez le clic de l'appareil, ouvrez le volet pour voir la photo.

Réglage des paramètres de l'appareil photo

Appuyez sur ☰ pour ouvrir le **menu Mes Images** lorsque l'appareil photo est actif. Le **menu Mes Images** peut inclure les options suivantes :

option	
Aller à Images	Afficher les images et les photos enregistrées sur le téléphone.
Prise avec retardateur	Définir la durée du retardateur pour prendre une photo.
Config. Photos	Ouvrir le menu de configuration pour ajuster les réglages d'image.
Visualiser espace dispo	Afficher la quantité de mémoire restante pour l'enregistrement des images.

Utilisation des photos et des images

Vous pouvez envoyer vos photos à d'autres utilisateurs de téléphones portables ou adresses e-mail, associer des photos à des contacts et les utiliser en tant que papier peint ou économiseur d'écran.

Téléchargement d'images

Votre téléphone peut contenir des photos, des images et des animations prédéfinies. Vous pouvez télécharger et enregistrer d'autres images sur le téléphone.

Si vous ne parvenez pas à établir une connexion au réseau avec Vodafone live!, contactez votre opérateur.

Remarque : les fichiers téléchargés ou reçus sous forme de pièces jointes peuvent être munis d'un verrou empêchant leur enregistrement dans la mémoire externe, leur transfert ou leur modification.

Pour télécharger une image à partir de Vodafone live!, voir page 29. Pour enregistrer une image à partir d'un message, voir page 88.

Affichage et gestion des images

Pour afficher une photo, une image ou une animation enregistrée sur le téléphone :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Mes documents** > **Mes Images**

	Appuyez sur	**Pour**
1	·◌· vers le haut ou vers le bas	faire défiler jusqu'à l'image
2	**VOIR**	afficher l'image
3	·◌·	afficher l'image précédente/suivante
	ou	

Appuyez sur	Pour
☰	ouvrir le **menu Mes Images** pour exécuter les autres options

Appuyez sur ☰ pour ouvrir le **menu Mes Images** à partir de la liste des images. Le menu peut inclure les options suivantes :

option	
Joindre à un message	Insérer l'image sélectionnée dans un nouveau message. **Remarque :** cette fonction n'est pas disponible si l'image est munie d'un verrou.
Env. MMS carte postale	Envoyer l'image et le texte à votre opérateur en joignant l'adresse du contact pour générer une carte postale. Vous recevrez un message texte lorsque l'image est prête.
Définir comme	Définir l'image en tant que **Papier peint** ou **Ecran de veille** sur le téléphone.
nouveau	Capturer une nouvelle image ou créer un album d'images enregistrées.
Détails	Afficher les informations de l'image.
Renommer	Renommer la photo.
Effacer	Supprimer la photo.
Déplacer	Vous permet de transférer vos photos via Bluetooth.

option	
Copier	Copier une ou plusieurs image(s) sélectionnée(s) vers un autre périphérique.
Imprimer	Imprimer votre image avec un périphérique connecté.
Ma sélection	Mettre l'image en surbrillance pour la déplacer, la copier, l'envoyer ou la supprimer.
Cocher tout	Mettre toutes les images en surbrillance pour les déplacer, les copier, les envoyer ou les supprimer.
Catégories	Vous permet de classer vos photos par type.
Assigner à une catégorie	Attribuer un type de catégorie à l'image
Config. Photos	Ouvrir le menu de configuration pour ajuster les réglages d'image.
Visualiser espace dispo	Afficher la mémoire disponible pour l'enregistrement des images.

Envoi de messages multimédia (MMS)

Un *Multimedia Messaging Service* (MMS) peut contenir une variété de supports (notamment du texte, des photos, des images, des animations, des sons, des enregistrements vocaux et des clips vidéo). Vous pouvez envoyer un message multimédia à d'autres utilisateurs de téléphones mobiles et à des adresses e-mail.

Conseil : la mise en forme des pages d'un message multimédia est définie par la mise en forme de la première page. Pour afficher un objet multimédia en haut de la page, insérez-le dans la première partie du message texte. Pour afficher un objet multimédia au bas de la page, insérez-le dans la seconde partie du message texte.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau MMS**

	Appuyez sur	Pour
1	touches du clavier	saisir du texte dans la page
2	☰	ouvrir le **Menu MMS**
3	·◎·	faire défiler jusqu'à **Insérer**
4	**SELECT.**	afficher une liste d'éléments à insérer
5	·◎·	faire défiler jusqu'à **Image**, **Nouvelle image**, **Mémo vocal, Son, Vidéo, Nouvelle Vidéo**, **Insérer nouv. page**, **Msg.Prédef** ou **Info Contact**
6	**SELECT.**	sélectionner le type de fichier
7	·◎·	mettre en surbrillance le fichier souhaité
8	**Insérer**	insérer le fichier Pour ajouter une page au message, passez à l'étape 9.
9	☰	ouvrir le **Menu MMS** pour insérer une nouvelle page
10	·◎·	faire défiler jusqu'à **Insérer**
11	**SELECT.**	afficher une liste d'éléments à insérer

	Appuyez sur	Pour
12	·ọ·	faire défiler jusqu'à **Insérer nouv. page**
13	**SELECT.**	insérer une nouvelle page après la page actuelle Répétez les étapes 1 à 8 pour saisir le contenu de la nouvelle page.

Remarque : l'envoi de fichiers protégés dans un message multimédia est impossible.

Lorsque vous avez terminé de composer le message multimédia :

	Appuyez sur	Pour
1	**Envoyer A**	
2	·ọ·	Mettre en surbrillance un contact en appuyant sur le bouton au centre de la touche de navigation. Ou mettre en surbrillance **[Nouveau numéro]** pour saisir un ou plusieurs numéro(s) de téléphone ou adresse(s) e-mail. Ou mettre en surbrillance **Nouveau** pour saisir un numéro/une adresse et l'ajouter à la liste des contacts.
3	▤	ouvrez le menu **Envoyer A** ou appuyez sur **ENVOYER** pour envoyer le message.
4	**Options message**	copier des destinataires, ajouter des pièces jointes ou donner un titre au message.

CFJN2107B.book Page 45 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Appuyez sur	Pour
5 Details message	voir la taille/le type du message.
6 Brouillons	stocker le message sans l'envoyer.

CFJN2107B.book Page 46 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Envoi d'un MMS Carte Postale

Le service de MMS de Vodafone live! vous permet d'envoyer une image sous forme de MMS. Celle-ci sera livrée comme une vraie carte postale à une adresse postale. Vous pouvez envoyer une photo que vous venez de prendre ou une image enregistrée sur le téléphone. Vous pouvez également insérer du texte dans la carte postale.

Remarque : ce service n'est pas disponible dans tous les pays.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal
M > **Messages** > **Nouveau message** > **Nouv. Carte Postale**
M > **Contacts** > **M** > **Env. MMS carte postale**
M > **Mes documents** > **Mes Images** > **M** > **Env. MMS carte postale**

Vous pouvez aussi accéder à cette option après avoir pris une photo. Appuyez sur **OPTIONS** et sélectionnez **Env. MMS carte postale**

Les étapes d'envoi de la carte postale peuvent légèrement varier selon votre situation actuelle dans le menu **Mes documents** le menu **Contacts** ou le menu **Messages**. Voici les étapes d'édition d'une carte postale à partir du menu **Messages**

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal
M > **Messages** > **Nouveau message** > **Nouv. Carte Postale**

Appuyez sur	Pour
1 **SELECT.**	sélectionner l'option **Nouv. Carte Postale** et accéder à l'éditeur de carte postale

Appuyez sur		Pour
2	touches du clavier	saisir votre texte **Remarque :** le texte peut contenir 200 caractères maximum.
3	☰ pour accéder au **Menu MMS**	sélectionner **Insérer** > **Image** et sélectionner une image enregistrée préalablement ou une photo prise récemment et appuyer sur **SELECT.**
4	**ADRESSE**	sélectionner l'adresse du destinataire dans vos contacts **Remarque :** seuls les contacts qui contiennent des informations d'adresse complètes s'affichent dans la liste. Voir la section ci-dessous pour insérer une nouvelle adresse.

Si le destinataire souhaité possède déjà des informations d'adresse complètes dans la liste des contacts, procédez comme suit :

5	·◌· vers le haut ou vers le bas	faire défiler jusqu'au nom de la personne à laquelle vous souhaitez envoyer la carte postale
6	·●· touche centrale	sélectionner le nom du destinataire **Remarque :** vous pouvez sélectionner plusieurs destinataires pour la carte postale.

Insertion d'une nouvelle adresse

Si votre répertoire ne contient pas l'adresse du destinataire, insérez une nouvelle adresse en sélectionnant **ADRESSE** et **Nouv. adr. postale**.

Fournissez les informations suivantes :

option	
Nom	saisir le nom du destinataire (obligatoire)
Infos compl.	saisir des informations supplémentaires (en option)
Adresse	saisir l'adresse (obligatoire)
Localité	saisir le nom de la ville (obligatoire)
Etat/Province	saisir le nom de la province (obligatoire)
Code Postal	saisir le code postal (obligatoire)
Pays	saisir le pays (obligatoire)

Lorsque vous avez complété tous les champs obligatoires, appuyez sur **TERMINE**. Le téléphone vous demandera si vous souhaitez enregistrer l'adresse postale dans le répertoire.

Sélectionnez **Non** pour retourner dans le menu **Destiné à** et envoyer la carte postale sans enregistrer l'adresse du destinataire.

Sélectionnez **Oui** pour enregistrer l'adresse et sélectionner son emplacement de stockage soit dans **Numéro de téléphone** soit dans **Adresse email**.

Après avoir saisi toutes les informations requises, appuyez sur **TERMINE** pour retourner dans le menu **Destiné à**.

Affichage d'une carte postale envoyée

Vous pouvez afficher une carte postale que vous avez envoyée.

Appuyez sur **Messages** ·ô· vers le bas, sélectionnez **Envoyés**

Réception d'un message multimédia (MMS)

Lorsque vous recevez un message multimédia, le téléphone affiche l'indicateur de message , la notification **Nouveau message** puis émet une alerte.

Appuyez sur	Pour
Lire	ouvrir le message

Les messages MMS que vous recevez peuvent contenir différents objets multimédia :

- Les photos, les images et les animations s'affichent lorsque vous lisez le message.
- La lecture d'un fichier son ou d'un clip vidéo démarre lorsque sa page est affichée. Utilisez les touches de volume pour régler le volume pendant la lecture du fichier son ou du clip vidéo.

  Remarque : dans un message multimédia, vous devrez parfois mettre en surbrillance un indicateur intégré dans le texte pour lire un fichier son ou un clip vidéo.
- Les fichiers joints sont ajoutés à la fin du message. Pour ouvrir la pièce jointe, mettez en surbrillance

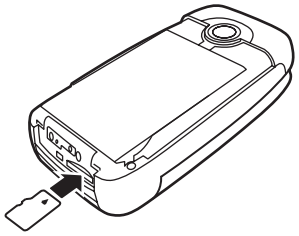
l'indicateur de fichier/le nom de fichier et appuyez sur **VOIR** (type de fichier image), **LECTURE** (fichier son ou clip vidéo) ou **OUVRIR** (vObject comme par ex. une vCard de contact ou une entrée d'agenda vCalendar ou un type de fichier inconnu).

Carte mémoire

Vous pouvez utiliser une carte mémoire amovible afin d'enregistrer et de récupérer des objets multimédias (tels que des photos et des sons).

Remarque : si vous téléchargez un fichier protégé par la législation sur les droits d'auteur et l'enregistrez dans la carte mémoire, vous pouvez uniquement utiliser le fichier lorsque la carte mémoire est insérée dans le téléphone. L'envoi, la copie ou la modification des fichiers protégés par la législation sur les droits d'auteur sont interdits.

Installation d'une carte mémoire



1. Retirez le cache de la batterie, le cas échéant.
2. Poussez la carte jusqu'à son enclenchement.
3. Remettez le cache en place.

Ne retirez pas la carte mémoire lorsqu'elle est en cours d'utilisation ou que des fichiers y sont enregistrés.

CFJN2107B.book Page 51 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Connexion de la carte mémoire à un ordinateur

Vous pouvez accéder à la carte mémoire du téléphone à l'aide d'un PC.

Remarque : lorsque le téléphone est connecté à un ordinateur, l'accès à la carte mémoire est uniquement possible via l'ordinateur.

Sur le téléphone :

appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Connexion** > **Paramètres USB** > **Carte mémoire**.

La connexion USB est dirigée vers la carte mémoire. Branchez le câble USB Motorola Original au port d'accessoires du téléphone et à un port USB de l'ordinateur. Puis, procédez comme suit :

Sur l'ordinateur :

1. Ouvrez le « Poste de travail » dans lequel s'affiche la carte mémoire en tant qu'icône « Disque amovible ».
2. Cliquez sur l'icône « Disque amovible » pour accéder aux fichiers de la carte mémoire du téléphone.
3. Pour enregistrer des fichiers dans la carte mémoire, il suffit de les glisser-déplacer de la manière suivante : **fichiers MP3 :** > mobile > audio **économiseurs d'écran :** > mobile > image **papiers peints :** > mobile > image **clips vidéo :** > mobile > vidéo
4. Lorsque vous avez terminé, retirez le périphérique en sélectionnant l'icône « Retirer le périphérique en toute sécurité » dans la barre d'état système, au bas de l'écran

de l'ordinateur. Puis sélectionnez « Périphériques de stockage de masse USB » et « Arrêter »

5 Sélectionnez « Périphérique de stockage de masse USB » puis « OK ».

Sur le téléphone :

Pour revenir à **Données fax** en tant que connexion USB par défaut, appuyez sur ☰ > **Connexion** > **Paramètres USB** > **Connexion données / fax**.

Utiliser une connexion sans fil Bluetooth®

Votre téléphone prend en charge le *couplage* Bluetooth sans fil (également appelé *liaison* ou *connexion*). Vous pouvez coupler le téléphone avec une oreillette ou un kit véhicule Bluetooth ou avec un ordinateur pour échanger et synchroniser les fichiers.

Remarque : l'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

Activation/désactivation de Bluetooth

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Connexion** > **Lien Bluetooth** > **Configuration** > **Alimentation** > **activé(e)**

Si **Alimentation** Bluetooth est **activé(e)**, votre téléphone peut automatiquement être couplé avec le périphérique mains

libres utilisé précédemment. Il suffit d'activer l'appareil ou de le rapprocher du téléphone.

Remarque : pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez la procédure ci-dessus et régler l'option Bluetooth **Alimentation** sur **désactivé(e)** quand elle n'est pas utilisée. Votre téléphone ne sera pas couplé aux périphériques avant que Bluetooth **Alimentation** ne soit réglé sur **activé(e)** et que le téléphone ne soit couplé aux périphériques.

Couplage avec une oreillette ou un périphérique mains libres

Avant de coupler le téléphone à un périphérique, vérifiez que l'option Bluetooth du téléphone est réglée sur **activé(e)** et que le périphérique est **activé** et **prêt** en mode *couplage* ou *connexion* (voir le guide d'utilisation du périphérique). Le couplage du téléphone peut être uniquement réalisé avec un périphérique à la fois.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Connexion** > **Lien Bluetooth** > **Mains libres** > **[Recherche d'équipem.]**

Le téléphone énumère les périphériques localisés à proximité.

1. Mettez le périphérique en surbrillance dans la liste et appuyez sur la touche **SELECT.**
2. Appuyez sur la touche **Oui** ou **Ok** pour réaliser le couplage.
3. Au besoin, saisissez le code du périphérique (tel que 0000) et appuyez sur la touche **Ok**.

Lorsque le téléphone est couplé, l'indicateur Bluetooth s'affiche dans l'écran d'accueil.

Conseil : nous ne connaissons pas le périphérique dont vous êtes équipé. Pour obtenir des informations sur un périphérique, reportez-vous aux instructions qui l'accompagnent.

Copie d'objets sur un autre périphérique

Vous pouvez utiliser le couplage Bluetooth pour copier un objet multimédia, un contact, un événement d'agenda ou un signet de votre téléphone vers un ordinateur ou un autre périphérique.

1. Mettez en surbrillance l'élément de votre téléphone que vous voulez copier sur un périphérique.
2. Appuyez sur ☰ et sélectionnez **Copier** (pour les objets multimédias), **ENVOYER** (pour les événements d'agenda) ou **Partager contact** (pour les contacts).
3. Sélectionnez un nom de périphérique ou **[recherche d'équipem.]** pour rechercher le périphérique vers lequel vous souhaitez copier l'objet.

CFJN2107B.book Page 55 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonctions Bluetooth avancées

Fonction	
Rendre votre téléphone visible à d'autres périphériques	Permettre à un périphérique Bluetooth d'identifier votre téléphone : MENU > **Connexion** > **Lien Bluetooth** > **Configuration** > **Visibilité**
coupler avec un périphérique identifié	Coupler le téléphone avec un périphérique mains libres identifié : MENU > **Connexion** > **Lien Bluetooth** > **Mains libres** > *nom du périphérique*
Annuler le couplage avec un périphérique	Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur **DECON.**
Commuter vers le périphérique pendant un appel	Passer à une oreillette ou à un kit de véhicule pendant un appel : MENU > **Utiliser Bluetooth**
Déplacer un élément multimédia vers un périphérique	Déplacer un élément multimédia vers un autre périphérique : Mettre l'objet en surbrillance, appuyer sur MENU > **Déplacer**, sélectionner le nom du périphérique. **Attention :** le déplacement d'un élément **efface** l'élément d'origine de votre téléphone.

Fonction	
Modifier les propriétés d'un périphérique	Modifier les propriétés d'un périphérique identifié : Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur **MODIFIER** .
Définir les options Bluetooth	Mettre le nom du périphérique en surbrillance et appuyer sur ☰ > **Connexion** > **Lien Bluetooth** > **Configuration**

CFJN2107B.book Page 56 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonctions de base

Reportez-vous à la page 1 pour voir le diagramme des fonctions de base du téléphone.

Affichage

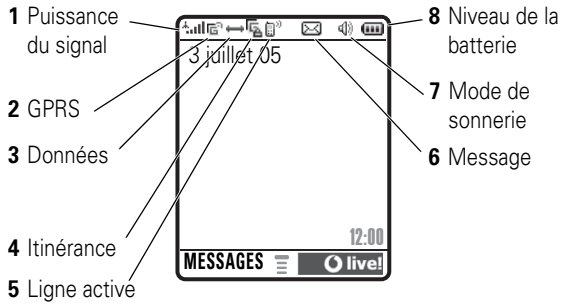
L'*écran d'accueil* s'affiche lorsque vous allumez le téléphone. Pour composer un numéro à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur les touches numériques et sur .

Remarque : votre écran d'accueil peut être légèrement différent de celui illustré ci-dessous, selon votre opérateur.

L'*indicateur de menu* signale que vous pouvez appuyer sur pour ouvrir le menu. Les *intitulés de la touche programmable* indiquent les fonctions de la touche programmable actuelle. Pour connaître les emplacements des touches programmables, reportez-vous à la page 1.

Votre écran d'accueil peut afficher des informations de votre opérateur dans sa partie inférieure. Pour modifier l'affichage de ces informations, appuyez sur **M** > **Paramètres** > **Préférences** > **Ecran d'accueil**.

Les indicateurs d'état peuvent s'afficher en haut de l'écran d'accueil :



1 **Indicateur de puissance du signal –** Des barres verticales indiquent l'intensité de la connexion réseau. Vous ne pouvez pas passer ou recevoir d'appel lorsque i ou iX est affiché. Bonnes conditions de réception pour recevoir ou émettre des appels correspondent à 4 ou 5 barres affichées sur l'écran de votre téléphone.

2 **Indicateur GPRS –** Indique si le téléphone utilise une connexion réseau *General Packet Radio Service* (GPRS). Voici les autres indicateurs pouvant s'afficher :

= Paquet de données GPRS disponible

= transfert de paquets de données sécurisé

= transfert de paquets de données non sécurisé

= connexion à une application sécurisée

= connexion à une application non sécurisée

= appel *Circuit Switch Data* (CSD) sécurisé

= appel CSD non sécurisé

= connexion Bluetooth® active

3 **Indicateur d'itinérance –** S'affiche lorsque votre téléphone cherche ou utilise un autre réseau que votre réseau local. Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

= 2G local

= 2G itinérant

= 2.5G local

= 2.5G itinérant

4 **Indicateur de ligne active –** Affiche pour signaler un appel actif, ou pour indiquer que le renvoi est activé. Les indicateurs pour les cartes SIM à double ligne peuvent être les suivants :

= ligne 1 active

= ligne 1 active, renvoi actif

= ligne 2 active

= ligne 2 active, renvoi actif

5 **Indicateur de message –** S'affiche lorsque vous recevez un nouveau message. Voici la liste des indicateurs pouvant s'afficher :

= message texte =message vocal
= activer chat

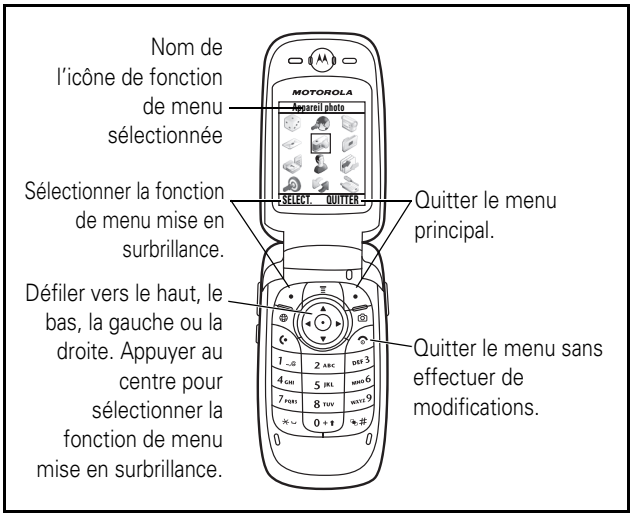
6 **Indicateur de mode de sonnerie –** Indique le mode de sonnerie sélectionné.

= mode normal = mode vibreur puis mélodie
= mode discret = mode vibreur et mélodie
= mode vibreur = silencieux

7 **Indicateur de niveau de la batterie –** Des barres verticales indiquent le niveau de charge de la batterie. Rechargez la batterie lorsque le téléphone affiche **Batterie faible**.

Menus

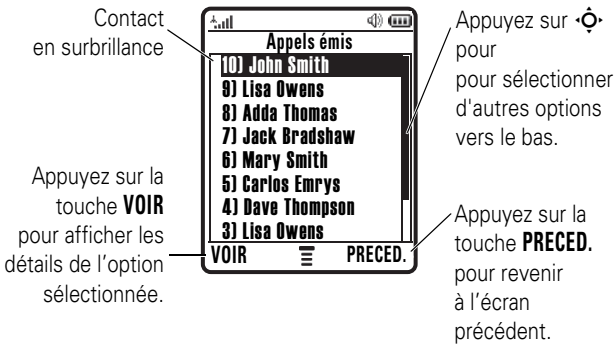
Dans l'écran d'accueil, appuyez sur ☰ pour accéder au menu principal.


Nom de l'icône de fonction de menu sélectionnée
Sélectionner la fonction de menu mise en surbrillance.
Défiler vers le haut, le bas, la gauche ou la droite. Appuyer au centre pour sélectionner la fonction de menu mise en surbrillance.
Quitter le menu principal.
Quitter le menu sans effectuer de modifications.
MOTOROLA
Appareil photo
SELECT.
QUITTER

Les icônes de menu suivantes peuvent être disponibles, en fonction de votre opérateur et des options de votre abonnement.

fonctions de menu		
Jeux	Vodafone live!	Caméra
Messages	Appareil photo	Mes documents
Extras	Contacts	Journal des appels
Raccourcis	Connexion	Paramètres

Certaines fonctions vous demandent de sélectionner une option dans une liste :

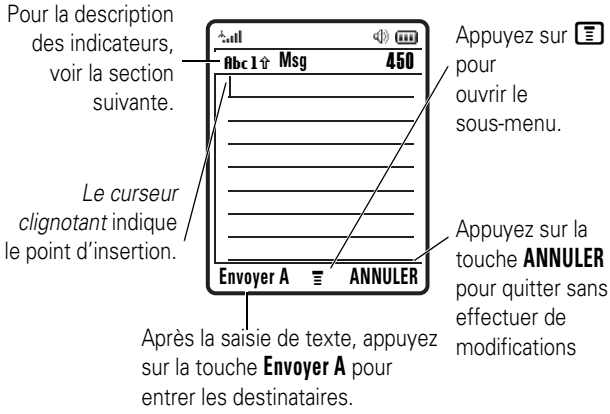

Contact en surbrillance
Appuyez sur pour pour sélectionner d'autres options vers le bas.
Appuyez sur la touche VOIR pour afficher les détails de l'option sélectionnée.
Appuyez sur la touche PRECED. pour revenir à l'écran précédent.
Appels émis
10) John Smith
9) Lisa Owens
8) Adda Thomas
7) Jack Bradshaw
6) Mary Smith
5) Carlos Emrys
4) Dave Thompson
3) Lisa Owens
VOIR
PRECED.

- Faites défiler vers le haut ou vers le bas pour sélectionner l'option souhaitée.
- Dans une liste numérotée, appuyez sur la touche correspondant au numéro pour mettre cette option en surbrillance.
- Dans une liste alphabétique, appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler les lettres et mettre en surbrillance l'option la plus proche.
- Lorsqu'une option propose plusieurs réglages possibles, faites défiler vers la gauche ou la droite pour sélectionner le réglage.
- Lorsqu'une option présente une liste de valeurs numériques, appuyez sur une touche numérique pour définir la valeur.

CFJN2107B.book Page 62 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Saisie de texte

Certaines fonctions permettent la saisie de texte.


Pour la description des indicateurs, voir la section suivante.
Abc 1 Msg
450
Appuyez sur pour ouvrir le sous-menu.
Le curseur clignotant indique le point d'insertion.
Appuyez sur la touche **ANNULER** pour quitter sans effectuer de modifications
Envoyer A
ANNULER
Après la saisie de texte, appuyez sur la touche **Envoyer A** pour entrer les destinataires.

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour sélectionner un mode de saisie :

mode de saisie	
🕮 ou 1	Le mode de saisie de texte **Principal** peut être réglé sur le mode iTAP® 🕮 ou le mode manuel 1.
🕮 ou 2	Le mode de saisie de texte **Secondaire** peut être réglé sur le mode iTAP 🕮 ou le mode manuel 2, ou être réglé sur **Aucun** si vous ne souhaitez pas de mode de saisie secondaire.
123	Le mode **Numérique** permet la saisie de chiffres uniquement.
@	Le mode **Symbole** permet la saisie de symboles uniquement.

Pour définir vos modes de saisie primaire et secondaire, appuyez sur ☰ > **Config. mode de saisie** dans un écran de saisie de texte et sélectionnez **Principal** ou **Secondaire**.

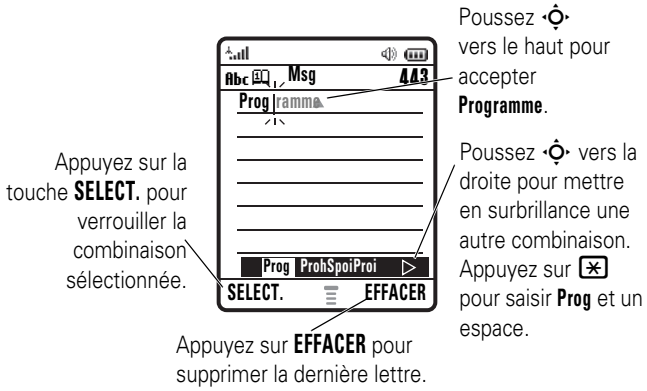
Conseil : Appuyez sur 0 dans un écran de saisie de texte pour changer la casse du texte pour qu'il n'y ait pas de majuscules (**abc**), pour que la prochaine lettre apparaisse en majuscule (**Abc** avec 🕮, 🕮, 1⇧ ou 2⇧) ou qu'il y ait uniquement des majuscules (**ABC** avec 🕮, 🕮, 1⬆ ou 2⬆).

Mode iTAP®

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour basculer en mode iTAP. Si 🕮 ou 🕮 ne s'affiche pas, appuyez sur ☰ > **Config. mode de saisie** pour définir le mode iTAP comme mode de saisie de texte primaire ou secondaire.

Le mode iTAP vous permet de saisir des mots en utilisant une pression de touche par lettre. Le logiciel iTAP combine les pressions de touche en mots courants et devine chaque mot au fur et à mesure de la saisie.

Par exemple, si vous appuyez sur 7 7 6 4, votre téléphone affiche :


Poussez ·Ò· vers le haut pour accepter **Programme**.
Appuyez sur la touche **SELECT.** pour verrouiller la combinaison sélectionnée.
Poussez ·Ò· vers la droite pour mettre en surbrillance une autre combinaison.
Appuyez sur * pour saisir **Prog** et un espace.
Appuyez sur **EFFACER** pour supprimer la dernière lettre.
Abc Msg
Prog ramma
Prog ProhSpoiProi
SELECT.
EFFACER

- Si le mot suggéré ne vous convient pas (vous souhaitiez saisir **Progression** par exemple), continuez à saisir les autres lettres à l'aide des touches du clavier.
- Pour saisir rapidement des chiffres, appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer momentanément en mode numérique. Appuyez sur les touches numériques pour saisir les chiffres de votre choix. Saisissez un espace pour revenir en mode iTAP.
- Appuyez sur 1 pour saisir la ponctuation et d'autres caractères.

CFJN2107B.book Page 65 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Saisie de mots nouveaux en mode iTAP

Vous entrerez peut-être un mot qui ne sera pas reconnu par le logiciel iTAP. Si votre mot n'apparaît pas comme une combinaison de lettres au bas de l'écran :

Action

1. Appuyez une ou plusieurs fois sur **EFFACER** pour supprimer des lettres, jusqu'à ce qu'une combinaison de lettres au bas de l'écran corresponde au début du mot à saisir.
2. Poussez ·◌· vers la droite ou vers la gauche pour mettre en surbrillance la combinaison de lettres.
3. Appuyez sur **SELECT.** pour sélectionner la combinaison de lettres.
4. Poursuivez la saisie des lettres et sélectionnez les combinaisons de lettres pour épeler le mot.

Le téléphone enregistre automatiquement le nouveau mot et l'affichera comme option la prochaine fois que vous saisirez sa combinaison de lettres. Lorsque la mémoire est insuffisante pour enregistrer de nouveaux mots, le téléphone supprime les mots les plus anciens pour en ajouter de nouveaux.

Saisie de chiffres et de points de ponctuation en mode iTAP

Pour saisir rapidement des chiffres, appuyez de manière prolongée sur une touche numérique pour passer momentanément en mode numérique. Appuyez sur les touches numériques pour saisir les chiffres de votre choix. Saisissez un espace pour revenir en mode **iTAP**.

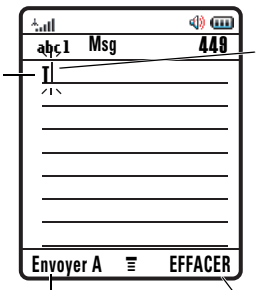
Appuyez sur 1 pour saisir des signes de ponctuation ou d'autres caractères comme dans le « tableau des caractères » à la page 68.

Mode de saisie manuelle

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte pour basculer en mode de saisie manuelle. Si **Abc1** ou **Abc2** ne s'affichent pas, appuyez sur ☰ > **Config. mode de saisie** pour définir le mode de saisie manuelle comme mode de saisie de texte primaire ou secondaire.

Pour saisir du texte en mode manuel, appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier pour faire défiler les lettres et le numéro de la touche. Répétez cette étape pour saisir chacune des lettres.

Par exemple, si vous appuyez sur 8 une fois, votre téléphone affiche :



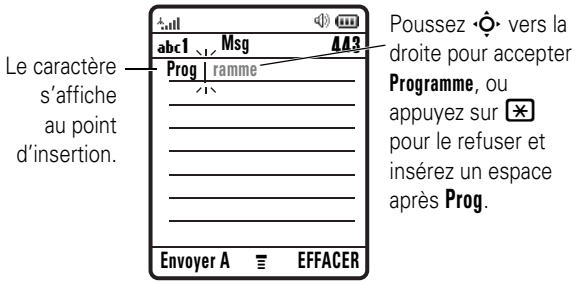
Le caractère s'affiche au niveau du point d'insertion.

Après 2 secondes, le caractère est accepté et le curseur se place à la position suivante.

Appuyez sur la touche **EFFACER** pour supprimer les caractères situés à gauche du point d'insertion.

Après la saisie de texte, appuyez sur la touche **Envoyer A** pour entrer les destinataires.

Lorsque vous saisissez trois ou plusieurs caractères à la suite, dans certains cas votre téléphone peut deviner le reste du mot. Par exemple, si vous saisissez les caractères **prog**, le téléphone peut afficher :


Le caractère s'affiche au point d'insertion.
abc1
Msg
443
Prog | ramme
Envoyer A
EFFACER
Poussez ·Ö· vers la droite pour accepter **Programme**, ou appuyez sur * pour le refuser et insérez un espace après **Prog**.

- Le premier caractère de chaque phrase est en majuscules. Si nécessaire, poussez ·Ö· vers le bas pour activer la mise en minuscule du caractère avant que le curseur ne passe à la position suivante.
- Appuyez sur ·Ö· pour déplacer le curseur clignotant et saisir ou modifier le texte d'un message.
- Si vous ne voulez pas enregistrer votre texte ou les modifications, appuyez sur ⌀ pour quitter sans enregistrer.
- Le mode de *saisie manuelle avancée* fait défiler d'autres caractères spéciaux et symboles lorsque vous appuyez plusieurs fois sur une touche du clavier.

CFJN2107B.book Page 68 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

tableau des caractères

Utilisez ce tableau lors de la saisie de caractères en mode **Manuelle avancée**.

1	. 1 ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ € + x * / \ [ ] = > < # §
2	a b c 2 ä å á à â ã α β ç
3	d e f 3 δ ë é è ê ϕ
4	g h i 4 ï í î γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ö ø ó ò ô õ ω
7	p q r s 7 π ß σ
8	t u v 8 θ ü ú ù û
9	w x y z 9 ξ ψ
0	*changer la casse du texte, pour les lettres en majuscules*
*	*entrer un espace (maintenir enfoncé pour entrer un retour)*
#	*changer le mode de saisie du texte (maintenir enfoncé pour la valeur par défaut)*

Remarque : il se peut que ce tableau ne corresponde pas exactement au jeu de caractères de votre téléphone. Dans un éditeur d'e-mail ou d'adresse Internet, 1 affiche les caractères courants de cet éditeur.

Mode numérique

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte jusqu'à ce que **123** s'affiche. Appuyez sur les touches numériques pour saisir les chiffres de votre choix.

Mode symbole

Appuyez sur # dans un écran de saisie de texte jusqu'à ce que @ s'affiche. Appuyez sur une touche du clavier pour afficher les symboles correspondants au bas de l'écran. Sélectionnez le symbole souhaité à l'aide de la touche de navigation puis appuyez sur la touche **SELECT.**

Tableau des symboles

Utilisez ce tableau lors de la saisie de caractères en mode symbole.

1	. ? ! , @ _ & ~ : ; " - ( ) ' ¿ ¡ % £ $ ¥ ¤ €
2	@ _ \
3	/ : ;
4	" & '
5	( ) [ ] { }
6	¿ ¡ ~
7	< > =
8	$ £ ¥ ¤ €
9	# % *
0	+ - x * / = > < # §

*	*entrer un espace (maintenir enfoncé pour entrer un retour)*
#	*changer le mode de saisie du texte (maintenir enfoncé pour la valeur par défaut)*

Remarque : il se peut que ce tableau ne corresponde pas exactement au jeu de caractères de votre téléphone. Dans un éditeur d'e-mail ou d'adresse Internet, 1 affiche les caractères courants de cet éditeur.

Écran externe

Lorsque votre téléphone est fermé, l'écran externe affiche l'heure, la date, les indicateurs d'état et les notifications des appels entrants et autres événements. Pour obtenir la liste des indicateurs d'état du téléphone, reportez-vous à la page 57.

Haut-parleur mains libres

Utilisez le haut-parleur mains libres du téléphone pour passer des appels sans tenir le téléphone près de votre oreille.

Pendant un appel, appuyez sur la touche **HP** pour activer le haut-parleur mains libres. Votre téléphone affiche **Haut parleur activé** jusqu'à ce que vous le désactiviez ou terminiez l'appel.

Remarque : le haut-parleur mains libres ne fonctionne pas si le téléphone est connecté à un kit de véhicule ou à un kit piéton.

CFJN2107B.book Page 71 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Codes et mots de passe

Le **code de déverrouillage** à 4 chiffres du téléphone est réglé par défaut sur **1234**. Le **code de sécurité** à 6 chiffres est réglé par défaut sur **000000**. Si ces codes n'ont pas été modifiés par votre opérateur, changez-les.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Modif. mots passe**

Vous pouvez aussi modifier votre **code PIN SIM** ou les mots de passe de limitation d'appel.

Si vous oubliez votre code de déverrouillage : à l'invite **Code déverrouillage**, saisissez 1234 ou les quatre derniers chiffres de votre numéro de téléphone. Si cela ne fonctionne pas, appuyez sur ☰ et saisissez votre code de sécurité à 6 chiffres.

Si vous oubliez les autres codes : Si vous oubliez votre code de sécurité, votre code PIN de carte SIM, votre code PIN2 ou le mot de passe de limitation d'appels, contactez votre opérateur.

Verrouiller et déverrouiller le téléphone

Vous pouvez verrouiller le téléphone pour empêcher son utilisation par des tiers. Pour verrouiller ou déverrouiller le téléphone, vous devez disposer d'un code de déverrouillage à 4 chiffres.

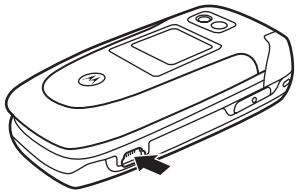
Pour **verrouiller manuellement** le téléphone : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verrouillage tél.** > **Verrouillage immédiat**.

Pour **verrouiller automatiquement** votre téléphone dès que vous l'éteignez : appuyez sur la touche du menu

principal ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verrouillage tél.** > **Verrouillage auto.** > **activé(e)**.

Remarque : vous pouvez passer un appel d'urgence, même si le téléphone est verrouillé (voir page 77). Un téléphone verrouillé continue à sonner ou à vibrer pour les appels ou les messages entrants, **mais vous devez le déverrouiller pour répondre**.

Connexions mini-USB



Votre téléphone est équipé d'un port mini-USB permettant de le brancher à un ordinateur pour transférer des données. Vous pouvez :

- Synchroniser des informations de contact et d'agenda entre votre téléphone et un ordinateur ou un périphérique portable.
- Utiliser votre téléphone comme un modem pour vous connecter à Internet.
- Utiliser votre téléphone pour envoyer et recevoir des appels de données à partir de votre ordinateur ou d'un périphérique portable.

Remarque : les câbles de données USB et les logiciels originaux de Motorola sont vendus séparément. Vérifiez sur votre ordinateur ou sur votre dispositif portable le type de câble dont vous avez besoin.

MOTOROLA ORIGINAL™

CFJN2107B.book Page 73 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Appels

Pour passer et recevoir des appels, voir page 27.

Désactiver une alerte d'appel

Appuyez sur les touches de volume pour désactiver une alerte d'appel avant de répondre à l'appel.

Journal des appels

Votre téléphone garde les listes d'appels entrants et sortants, même les appels qui n'ont pas abouti. Les appels les plus récents sont listés en premier. Les appels les plus anciens sont supprimés au fur et à mesure que de nouveaux appels sont ajoutés.

Raccourci : Appuyez sur dans l'écran d'accueil pour voir la liste des appels émis.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Journal des appels** ou appuyez sur la touche **Journal des appels** du clavier.

1. Mettez en surbrillance **Appels reçus** ou **Appels émis**, puis appuyez sur la touche **SELECT.**
2. Sélectionnez un appel. Une ✓ à côté d'un appel signifie que l'appel a abouti.
   - Pour appeler le numéro, appuyez sur .

- Pour afficher les détails de l'appel (par ex. l'heure et la date), appuyez sur la touche **VOIR** .
- Pour afficher le menu **Historique**, appuyez sur ☰. Ce menu peut comprendre :

option	
Enregistrer	Créer un contact avec le numéro dans le champ **N°. ENREG.** ne s'affiche pas si le numéro est déjà enregistré.
Effacer	Supprimer l'entrée.
Effacer tout	Supprimer toutes les entrées de la liste.
Masquer N°/Afficher N°	Masquer ou afficher votre identification d'appelant pour l'appel suivant
Envoyer message	Ouvrir un nouveau message texte avec le numéro dans le champ **A**.
Modifier numéro	Ajouter des chiffres après le numéro
Adjoindre numéro	Joindre un numéro des listes des contacts ou du journal des appels.
Envoyer tonalités	Envoyer le numéro au réseau sous forme de tonalités DTMF Cette option n'est disponible que pendant un appel.
Voix et fax	Parler, puis envoyer un fax au cours du même appel (voir page 99).

Rappel

1 Appuyez sur dans l'écran d'accueil pour voir la liste des appels émis. Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **Journal des appels** du clavier et sélectionner **Appels émis**.

2 Sélectionnez le contact à rappeler, puis appuyez sur .

Si vous entendez un **signal occupé** et que **Echec appel, Appels émis** s'affiche, appuyez sur ou sur **REESSAYER** pour recomposer le numéro. Lorsque l'appel aboutit, votre téléphone sonne ou vibre une fois, affiche **Rappel réussi** et vous connecte.

Retour d'appel

Votre téléphone mémorise les appels restés sans réponse et affiche **X appels manqués**, où **X** correspond au nombre d'appels manqués.

1 Appuyez sur le bouton **VOIR** pour afficher la liste des appels reçus.

2 Sélectionnez l'appel à retourner, puis appuyez sur .

Bloc-notes

La dernière série de chiffres saisie sur le clavier est enregistrée dans la mémoire du *bloc-notes*. Cela peut correspondre au dernier numéro appelé ou à un numéro que vous avez noté pendant un appel. Pour afficher le numéro enregistré dans le bloc-notes :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Journal des appels** > **Bloc notes** ou appuyez sur la touche **Journal des appels** du clavier.

- Pour appeler le numéro, appuyez sur .
- Pour créer un contact avec le numéro sélectionné dans le champ **N°**, appuyez sur la touche **Enregistrer**.
- Pour ouvrir le **Menu numérotation** pour joindre un numéro ou insérer un caractère spécial, appuyez sur ☰.

Mise en attente ou en mode secret

appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **ATTENTE** pour mettre en attente tous les appels actifs.

Appuyez sur la touche programmable **SECRET** pour mettre en attente tous les appels actifs.

Double appel

Lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une alerte si vous recevez un second appel.

Appuyez sur pour répondre au nouvel appel.

- Pour commuter entre les appels, appuyez sur la touche **BASCUL.**
- Pour connecter les deux appels, appuyez sur la touche **CONFERE.**
- Pour mettre fin à l'appel en attente, appuyez sur ☰ > **Finir ap. en att**.

Pour activer ou désactiver la fonction de double appel :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Double appel**

Identification de l'appelant

L'identification de la ligne appelante affiche le numéro des appels entrants sur les écrans externe et interne de votre téléphone.

Votre téléphone affiche le nom et la photo de l'appelant s'ils sont enregistrés dans vos contacts ou **Appel entrant** lorsque les informations d'identification de l'appelant ne sont pas disponibles.

Votre téléphone peut également être configuré pour utiliser une sonnerie spéciale pour un appelant, pour les contacts enregistrés dans votre liste de contacts (voir page 84).

Pour afficher ou masquer **votre numéro de téléphone** pour la prochaine personne que vous appelez, entrez le numéro de téléphone et appuyez sur ☰ > **Masquer N°/Afficher N°**.

Appels d'urgence

Votre opérateur programme un ou plusieurs numéros de téléphone d'urgence, tels que le 112, que vous pouvez appeler en toutes circonstances, même si votre téléphone est verrouillé ou si votre carte SIM n'est pas insérée.

Remarque : les numéros d'urgence diffèrent d'un pays à l'autre. Les numéros d'urgence préprogrammés de votre téléphone risquent de ne pas fonctionner partout; un appel

d'urgence s'avère quelquefois impossible pour des problèmes de réseau, d'environnement ou d'interférences.

1 Appuyez sur les touches du clavier pour composer le numéro d'urgence.

2 Appuyez sur pour appeler le numéro d'urgence.

Appels internationaux

Si vous disposez d'un service d'appel international, maintenez enfoncée la touche 0 pour insérer le code d'accès international (signalé par **+**). Puis, appuyez sur les touches du clavier pour composer l'indicatif régional et le numéro de téléphone.

Touche d'appel rapide

Pour appeler les contacts 1 à 9, appuyez pendant une seconde sur le numéro d'appel rapide à un chiffre.

Vous pouvez définir la touche d'appel rapide pour appeler les contacts figurant dans la liste des contacts de la mémoire du téléphone, dans les Contacts de la carte SIM ou dans la liste des numéros autorisés :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Touche Appel Rapide** > **Téléphone**, **SIM**, ou **Numéros autorisés**

Pour ajouter un nouveau contact, voir page 82. Pour modifier le **N° abrégé** d'un contact, appuyez sur > **Contacts**, mettez en surbrillance l'entrée et appuyez sur > **Modifier**.

Messagerie vocale

Votre réseau enregistre les messages vocaux que vous recevez. Pour écouter vos messages, vous devez appeler votre boîte vocale.

À la **réception** d'un message vocal, votre téléphone affiche l'indicateur de message vocal ✉ et **Nouv. mém. voc.**. Appuyez sur la touche **APPELER** pour écouter le message.

Pour **vérifier** les messages vocaux :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Messages** > **Répondeur**

Remarque : vous ne pouvez pas enregistrer un numéro contenant un caractère **p** (pause), **w** (attente) ou **n** (numéro). Si vous désirez enregistrer un numéro de boîte vocale avec ces caractères, créez un contact pour celui-ci. Vous pourrez ensuite utiliser le contact pour appeler votre messagerie vocale.

Options d'appel avancées

Fonction	
appel de conférence	Pendant un appel : Composer le numéro suivant, appuyer sur ☎, appuyer sur la touche **CONFERE.**
transfert d'appel	Pendant un appel : ☰ > **Transférer**, composer le numéro de transfert, appuyer sur ☎

Fonction	
numéro de téléphone joint	Composer un indicatif de région ou un préfixe pour un numéro du répertoire, puis : MENU > **Adjoindre numéro**
appel abrégé	Pour appeler un contact via son numéro abrégé : Saisir un numéro abrégé, appuyer sur #, appuyer sur . Pour ajouter une entrée au répertoire, voir page 82. **Conseil :** si vous oubliez un numéro abrégé, appuyer sur MENU > **Contacts**, mettre son entrée en surbrillance et appuyer sur la touche **VOIR** .
renvoi d'appel	Configurer ou annuler le renvoi d'appel : MENU > **Paramètres** > **Renvoi d'appel**
limitation d'appel	Limiter les appels entrants ou sortants : MENU > **Paramètres** > **Sécurité** > **Limitation d'appel**

Fonction	
numéro autorisé	Lorsque vous activez la fonction Numéros autorisés, les utilisateurs ne peuvent composer que les numéros définis dans la liste de composition restreinte. Activer/désactiver la numérotation restreinte : MENU > **Paramètres** > **Sécurité** > **Numéros autorisés** Utiliser la liste de numéros autorisés : MENU > **Extras** > **Numérotation** > **Numéros autorisés**
tonalités DTMF	Activer les tonalités DTMF : MENU > **Paramètres** > **Réglages de base** > **DTMF** Pour envoyer des tonalités DTMF pendant un appel, appuyer sur les touches numériques ou mettre en surbrillance un numéro des listes de contacts ou du journal des appels et appuyer sur MENU > **Envoyer tonalités**.

Contacts

Fonction	
ajouter un nouveau contact	☰ > **Contacts** > ☰ > **Nouveau** > **Numéro de téléphone** ou **Adresse email** **Raccourci :** Saisir un numéro de téléphone dans l'écran d'accueil, puis appuyer sur **Enregistrer** pour créer un contact pour ce numéro. **Conseil :** certains contacts ont plusieurs numéros. Lorsque vous créez un contact, sélectionner **PLUS** pour enregistrer un autre numéro pour le même **Nom**. **Remarque :** les contacts sont accessibles par ☰ > **Contacts** ou en appuyant sur la touche **Contacts** du clavier.

Fonction	
composer un numéro	Appeler un numéro enregistré dans les contacts : ☰ > **Contacts**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur **Raccourci :** Dans les contacts, appuyer sur une touche du clavier une fois ou plus pour faire défiler les contacts qui commencent par les lettres de la touche. **Remarque :** les contacts sont accessibles par ☰ > **Contacts** ou en appuyant sur la touche **Contacts** du clavier.
enregistrer une étiquette vocale	Lorsque vous créez un contact, mettre en surbrillance **Etiquette vocale** et appuyer sur la touche **ENREG.** Appuyer sur la touche des fonctions vocales et la relâcher, puis prononcer le nom du contact (dans les 2 secondes). À l'invite, appuyer sur la touche des fonctions vocales et la relâcher, puis répéter le nom. **Remarque :** l'option **Etiquette vocale** n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM.

Fonction	
composition vocale	Composer vocalement un numéro mémorisé dans les contacts : Appuyer sur la touche des fonctions vocales et la relâcher, puis prononcer le nom du contact (dans les 2 secondes).
choix d'une mélodie dédiée pour un contact	Attribuer une mélodie dédiée à un contact : Ⓜ > **Contacts** > *contact* Ⓜ > **Modifier** > **Mélodie dédiée** > *nom de la mélodie* **Remarque :** l'option **Mélodie dédiée** n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM. Activer la sonnerie dédiée : Ⓜ > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Sonnerie dédiée**
définir une image dédiée à un contact	Définir l'affichage d'une photo ou d'une image lorsque vous recevez des appels des contacts : Ⓜ > **Contacts** > *contact* Ⓜ > **Modifier** > **Image** > *nom de l'image* **Remarque :** l'option **Image** n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM.

Fonction	
afficher une image dédiée	Afficher les contacts sous forme de liste textuelle ou avec une photo d'identification des appelants : ☰ > **Contacts** ☰ > **Paramètres** > **Mode d'affichage** > *nom de l'affichage*
choix d'une catégorie pour un contact	☰ > **Contacts** > *contact* ☰ > **Modifier** > **Catégorie** > *nom de la catégorie* **Remarque :** l'option **Catégorie** n'est pas disponible pour les contacts enregistrés sur la carte SIM.
définir un affichage de catégorie	☰ > **Contacts** ☰ > **Catégories** > *affichage de catégorie* Vous pouvez afficher **Tout** les contacts, les contacts d'une catégorie prédéfinie **(Affaires**, **Personnel**, **Générale**, **VIP)** ou ceux d'une catégorie créée.

Fonction	
définir un numéro ou une adresse principal(e)	Définir le numéro principal d'un contact à plusieurs numéros : Ⓜ > **Contacts**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur Ⓜ > **Config. principale** > *numéro* ou *adresse* **Conseil :** en mode d'affichage numéro **Principal**, vous pouvez vérifier les autres numéros enregistrés sous le même nom. Mettre le nom en surbrillance et pousser ·Ö· vers la gauche ou vers la droite pour afficher les autres numéros.
créer une liste de diffusion de groupe	Ⓜ > **Contacts** Ⓜ > **Nouveau** > **Liste de diffusion**
trier la liste des contacts	Trier les contacts de la liste du répertoire : Ⓜ > **Contacts** Ⓜ > **Paramètres** > **Trier par** > *ordre de tri* Vous pouvez trier la liste des contacts par **Nom**, **N° abrégé** , **Etiquette vocale**, or **Email**. Lorsque vous effectuez le tri par nom, vous avez la possibilité de voir **tous** les numéros ou uniquement le numéro **Principal** pour chaque nom.

CFJN2107B.book Page 87 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonction	
copier un contact	Copier une entrée du téléphone sur la carte SIM ou, de la carte SIM sur le téléphone: ☰ > **Contacts**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur ☰ > **Copier** > **Numéros** > **A**
envoyer un contact dans un message texte	Envoyer un contact dans un message texte ou électronique : ☰ > **Contacts**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur ☰ > **Envoyer contact**
envoyer un contact via Bluetooth®	Envoyer un contact vers un autre téléphone, ordinateur ou périphérique : ☰ > **Contacts**, mettre le contact en surbrillance, appuyer sur ☰ > **Partager contact**

CFJN2107B.book Page 88 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Autres fonctions

Messages

Fonction	
envoyer un message texte	> **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau SMS**
envoyer un message multimédia	> **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau MMS**
envoyer un e-mail	> **Messages** > **Nouveau message** > **Nouvel Email**
envoyer un message vocal	> **Messages** > **Nouveau message** > **Nouveau Message Vocal** Pour enregistrer un message vocal, appuyer sur la touche **ENREG.**, parler puis appuyer sur la touche **ARRETER**. Votre téléphone insère l'enregistrement vocal dans un message et vous permet de saisir les adresses électroniques ou les numéros de téléphone pour recevoir le message.
utiliser un modèle multimédia	Ouvrir un modèle multimédia avec un support préchargé : > **Messages** > **Nouveau message** > **Modèle MMS**

Fonction	
lire un nouveau message	Lorsque le téléphone affiche **Nouveau message**, appuyer sur la touche **Lu** pour lire le message reçu.
lire les anciens messages	☰ > **Messages** > **Reçus** Les icônes situées à côté de chaque message indiquent s'il est verrouillé 🔒, doté d'une pièce-jointe 📎 ou urgent !. Appuyer sur ☰ pour procéder à différentes opérations sur le message.
lire les anciens e-mails	☰ > **Messages** > **Emails reçus** Appuyer sur ☰ pour procéder à différentes opérations sur le message.
enregistrer des objets	Accéder à une page de message multimédia ou mettre un élément en surbrillance dans un texte, puis : ☰ > **ENREG.**
enregistrer des messages texte sur la carte SIM	Pour enregistrer des messages texte entrants sur la carte SIM, appuyer sur : ☰ > **Messages** ☰ > **Emails** > **Enregistrer sur** > **SIM**
messages de navigateur	Lire les messages reçus avec le navigateur : ☰ > **Messages** > **Messages WAP**

Fonction	
services info	Lire les messages de service relatifs à l'abonnement : MENU > **Messages** > **Info Services**
définir d'autres comptes e-mail	Vous pouvez configurer, modifier et utiliser plusieurs comptes e-mail sur le téléphone. Chaque compte enregistre un protocole, un hôte, un port et d'autres informations. MENU > **Messages** MENU > **Config. des emails** > **Paramètres Compte** Pour modifier un compte, le sélectionner. Pour configurer un nouveau compte, sélectionner **Créer maintenant**. **Remarque :** le téléphone affiche un dossier pour chaque compte e-mail sous MENU > **Messages** > **Emails reçus**.

CHAT !

Fonction	
démarrer un chat	MENU > **Vodafone live!** > **Favoris WAP** > **Chat**
recevoir une demande de chat	Appuyez sur la touche **ACCEPTER** ou **IGNORER**.
terminer un chat	Pendant une session de chat, MENU > **Terminer Chat**

CFJN2107B.book Page 91 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Personnalisation

Fonction	
langue	Définir la langue du téléphone : M > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Langue**
faire défiler	Configurer la barre de surbrillance pour avoir un défilement continu dans les menus, ou pour qu'elle s'arrête à la première et dernière lignes des menus : M > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Défilement**
activer les sonneries dédiées	Activer les sonneries dédiées attribuées aux contacts et aux catégories : M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Sonnerie dédiée**
volume de sonnerie	M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Volume sonnerie**
volume du clavier	M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Volume bip touche**
rappels	Régler les alertes de rappel pour les messages que vous avez reçus : M > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode** > **Rappels**
affichage du menu	Afficher le menu principal sous forme d'icônes graphiques ou de liste textuelle : M > **Paramètres** > **Préférences** > **Menu principal** > **VOIR**

CFJN2107B.book Page 92 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonction	
Ordre du menu principal	Réorganiser le menu principal de votre téléphone : **Paramètres** > **Préférences** > **Menu principal** > **Réorganiser**
afficher/masquer les icônes de menu	Afficher ou masquer les icônes de fonction de menu dans l'écran d'accueil : **Paramètres** > **Préférences** > **Ecran d'accueil** > **Mes touches** > **Icônes** **Remarque :** dans le menu **Ecran d'accueil**, sélectionner **Configuration avec infos.** ou **Configuration sans infos.** si votre opérateur affiche des informations.
changer les touches d'accueil	Changer les fonctions des touches programmables et de navigation dans l'écran d'accueil : **Paramètres** > **Préférences** > **Ecran d'accueil** > **Mes touches** **Remarque :** dans le menu **Ecran d'accueil**, sélectionner **Configuration avec infos.** ou **Configuration sans infos.** si votre opérateur affiche des informations.

CFJN2107B.book Page 93 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonction	
raccourcis	Créer un raccourci vers une option de menu : Sélectionner l'option de menu, puis maintenez enfoncée la touche ☰. Utiliser un raccourci : appuyer sur ☰, puis appuyer sur le numéro du raccourci.
réinitialisation totale	Réinitialiser toutes les options **sauf** le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total : ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Réinit. config.**
suppression totale	Supprimer tous les réglages et contacts **sauf** les renseignements concernant la carte SIM, les images et fichiers son téléchargés, réinitialiser toutes les options **sauf** le code de déverrouillage, le code de sécurité et le compteur total : ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Remise à zéro totale** **Attention :** la remise à zéro totale **efface tous les renseignements saisis par l'utilisateur** (y compris les contacts et l'agenda) **et tout le contenu téléchargé par l'utilisateur** (y compris les photos et les sons) qui sont enregistrés dans la mémoire du téléphone. Une fois ces informations effacées, il n'est plus possible de les récupérer.

Durée des appels

La durée de connexion au réseau est le temps écoulé entre le moment où vous vous connectez au réseau de votre opérateur et le moment où vous terminez l'appel en appuyant sur . Cette durée comprend les signaux d'occupation et les sonneries.

Fonction		
durée des appels	Afficher les compteurs de durée des appels : > **Journal des appels** > **Durée des appels** Vous pouvez aussi utiliser la touche **Journal des appels**.	
compteur appel	Afficher les informations de durée ou de coût au cours d'un appel : > **Paramètres** > **En communication** > **Durée d'appel**	

CFJN2107B.book Page 95 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Raccourcis

Créer un raccourci vers une fonction fréquemment utilisée.

Fonction	
Raccourcis	Créer un raccourci vers une option de menu : Sélectionner l'option de menu, puis maintenez enfoncée la touche ☰. Sélectionner un raccourci : ☰ > **Raccourcis** > *nom du raccourci* **Remarque :** Votre téléphone intègre des raccourcis prédéfinis qui vous permettent d'accéder rapidement aux services Vodafone live!. Notamment : Images & Logos, Info, Sport, Chat et Mon Compte.

E-mail

Pour configurer la message électronique, suivez les étapes ci-dessous :

Fonction	
Configurer votre e-mail	Créer votre compte e-mail : ☰ > **Messages** > **Emails reçus** > **Paramètres** > **Paramètres Compte** > **[Nouveau]**

Fonction	
	Sous [Nouveau], vous trouverez les champs suivants :
	Nom du compte (oligatoire)
	Statut (prédéfini)
	Nom (oligatoire)
	ID utilisateur (oligatoire)
	Mot de passe (oligatoire)
	Adresse de retour (oligatoire)
	Fournisseur d'emails (prédéfini)
	Protocole (prédéfini)
	Serveur sortant (prédéfini)
	Port expéditeur (prédéfini)
	Serveur entrant (prédéfini)
	Port de réception (prédéfini)
	Nettoyage (prédéfini)
	Garder sur serveur (prédéfini)
	Sécurité (prédéfini)
	Taille maxi. recep. (prédéfini)
	> **TERMINE**
	Remarque : vous devez remplir tous les champs obligatoires pour enregistrer la configuration du compte. Dès que tous les champs obligatoires sont complétés, la touche programmable de droite affichera TERMINE. Dans le cas contraire, elle indiquera ANNULER.

CFJN2107B.book Page 97 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonction	
Envoyer un email	Envoyer un email : ☰ > **Messages** > **Nouveau message** ou **Nouvel Email**
Insérer des msgs prédéfinis, des photos et des objets	Tout en modifiant un message : ☰ >Insérer **Remarque :** certains fichiers peuvent être verrouillés et leur renvoi est impossible.
Voir les messages envoyés	☰ > **Messages** > **Envoyés**
Répondre à un message	Tout en lisant un message : ☰ > **REPONSE**
Enregistrer des objets	Pendant la lecture d'un message, sélectionnez un objet puis : ☰ > **ENREG.**

CFJN2107B.book Page 98 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Kit mains-libres

Remarque : l'utilisation de dispositifs sans fil et de leurs accessoires est parfois interdite ou limitée dans certains endroits. Respectez toujours la réglementation en vigueur concernant l'utilisation de ces produits.

Fonction	
haut-parleur	Activer un haut-parleur externe connecté pendant un appel : appuyer sur la touche **HP** (si disponible ou sur Ⓜ > **Haut parleur activé**).
réponse automatique (kit de véhicule ou oreillette)	Répondre automatiquement aux appels lorsque vous êtes connecté à un kit de véhicule ou une oreillette : Ⓜ > **Paramètres** > **Kit auto.** ou **Kit piéton** > **Réponse auto.**
composition vocale (kit piéton)	Activer la numérotation vocale avec la touche d'envoi/fin de l'oreillette (kit piéton) : Ⓜ > **Paramètres** > **Kit piéton** > **Numérotation vocale**
mains-libres automatique (kit de véhicule)	Renvoyer automatiquement les appels vers un kit de véhicule lorsqu'il est connecté : Ⓜ > **Paramètres** > **Kit auto.** > **Mains libres auto.**

Fonction	
délai de mise hors tension (kit de véhicule)	Configurer le téléphone pour qu'il reste en marche pendant un laps de temps déterminé après l'arrêt du moteur du véhicule : MENU > **Paramètres** > **Kit auto.** > **Délai Hors Tension**
durée de chargement (kit véhicule)	Charger le téléphone pendant un laps de temps après l'arrêt du moteur du véhicule : MENU > **Paramètres** > **Kit auto.** > **Temps de charge**

Appels de données et fax

Pour connecter votre téléphone avec un câble USB, voir page 72.

Fonction	
envoyer des données ou des fax	Connecter votre téléphone au périphérique, puis passer l'appel via l'application du périphérique.
recevoir des données ou des fax	Connecter votre téléphone au périphérique, puis répondre à l'appel via l'application du périphérique.
voix puis fax	Connecter le téléphone au périphérique, composer le numéro de fax, appuyer sur MENU > **Voix et fax**, puis appuyer sur pour passer l'appel.

CFJN2107B.book Page 100 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Synchronisation du réseau

Fonction	
synchroniser vos contacts	Vous pouvez synchroniser rapidement vos contacts et votre calendrier avec un serveur Internet, via une connexion sans fil, telle qu'un réseau Vodafone live!. MENU > **Connexion** > **Synchro** > **Mon agenda** **Remarque :** Pour plus d'informations, contacter votre opérateur. Ce service n'est proposé que dans certains pays.
créer un partenaire de synchronisation Internet	Pour configurer un partenaire de synchronisation Internet, appuyez sur MENU > **Connexion** > **Synchro** > **[Nouveau]** Entrez les détails du serveur, y compris l'URL (inutile de saisir http://) et le chemin d'accès (le dossier sous l'adresse dans lequel les données sont enregistrées).
utiliser un partenaire de synchronisation Internet	Pour synchroniser des fichiers avec un partenaire que vous avez configuré, sélectionnez le partenaire dans la liste dans MENU > **Connexion** > **Synchro**

Réseau

Fonction	
paramètres du réseau	Afficher les informations réseau et ajuster les paramètres réseau : MENU > **Paramètres** > **Réseaux**

Organiseur personnel

Fonction	
régler le réveil	MENU > **Extras** > **Alarmes**
désactiver le réveil	Si une alarme s'affiche : pour désactiver l' alarme, appuyer sur la touche **DESACT.** ou sur ⏻. Pour définir un délai de 8 minutes , appuyer sur la touche **REPET.** .
ajouter un nouvel événement à l'agenda	MENU > **Extras** > **Agenda**, mettre en surbrillance le jour, appuyer sur ●, appuyer sur MENU > **NOUVEAU**
afficher un événement de l'agenda	Afficher ou modifier les détails de l'événement : MENU > **Extras** > **Agenda**, mettre en surbrillance le jour, appuyer sur ●, puis sur **VOIR**

CFJN2107B.book Page 102 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Fonction	
rappel d'événement	Lorsqu'un rappel d'événement s'affiche : Pour afficher les détails du rappel, appuyer sur la touche **VOIR**. Pour fermer le rappel, appuyer sur la touche **QUITTER**.
envoyer un événement d'agenda vers un autre périphérique	Envoyer un événement d'**agenda** vers un autre téléphone, ordinateur ou périphérique : Ⓜ > **Extras** > **Agenda**, mettre en surbrillance le jour, appuyer sur ·●·, mettre en surbrillance l'événement, appuyer sur Ⓜ > **ENVOYER**
créer un enregistrement vocal	Créer un enregistrement vocal : Maintenir la touche des fonctions vocales enfoncée, parler dans le téléphone, puis relâcher la touche des fonctions vocales. **Remarque :** l'enregistrement d'appels téléphoniques est soumis à diverses lois gouvernementales ayant trait à la vie privée et aux enregistrements de conversations. Respectez toujours les lois et réglementations en vigueur concernant l'utilisation de cette fonction.
lire un enregistrement vocal	Lire un enregistrement vocal : Ⓜ > **Extras** > **Mémo vocal** > *enregistrement vocal*

Fonction	
calculatrice	☰ > **Extras** > **Calculatrice**
convertisseur de devises	☰ > **Extras** > **Calculatrice** ☰ > **Taux de change** Entrer un taux de change, appuyer sur **Ok** , entrer un montant, appuyer sur ☰ > **Convertir devise**.

Sécurité

Fonction	
code PIN de la carte SIM	Verrouiller ou déverrouiller la carte SIM : ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Code PIN SIM** **Attention :** si vous saisissez un code PIN erroné 3 fois de suite, votre carte SIM est désactivée et votre téléphone affiche **SIM bloquée**.
fonction de verrouillage	☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verrouillage appli.**
gérer les certificats	Activer ou désactiver les certificats d'accès à Internet enregistrés sur votre téléphone : ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Gestion des certificats** Les certificats permettent de vérifier l'identité et la fiabilité des sites Wap pour télécharger des fichiers et partager des informations.

CFJN2107B.book Page 104 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Jeux

Pour en savoir plus sur l'appareil photo, reportez-vous à la page 50.

Fonction	
gérer des images	Gérer les photos, les images et les animations : **Mes documents** > **Mes Images**
gérer des clips vidéo	**Mes documents** > **Mes Vidéos**
gérer des sons	Gérer des mélodies et des sons composés ou téléchargés : **Mes documents** > **Mes Sons**
créer des sonneries	Créer les mélodies de sonnerie que vous pouvez utiliser avec votre téléphone : **Mes documents** > **Mes Sons** > **[Nouvelle iMelody]**
démarrer le navigateur	**Vodafone live!** > **Vodafone live!**

Fonction	
télécharger des objets depuis un site WAP	Télécharger une image, un son ou d'autres objets à partir d'une page WAP : Accéder à la page reliée au fichier, mettre le fichier en surbrillance, appuyer sur la touche **Choisir** et appuyer sur la touche **ENREG**. **Remarque :** les coûts de communication et/ou de l'opérateur s'appliquent.
profils Internet	Sélectionner ou créer une session WAP : Ⓜ > **Vodafone live!** > **Profils WAP**
télécharger un jeu ou une application	Télécharger un jeu ou une application Java™ avec le navigateur : Ⓜ > **Vodafone live!** > **Vodafone live!**, accéder à la page reliée à l'application, mettre en surbrillance l'application, appuyer sur la touche **Choisir** et appuyer sur la touche **TLÉCHARGER** **Remarque :** les coûts de communication et/ou de l'opérateur s'appliquent.

Fonction	
lancer un jeu ou une application	Lancer un jeu ou une application Java™ : ☰ > **JEUX**, mettre en surbrillance le jeu ou l'application, appuyer sur la touche **Choisir** **Remarque :** si votre téléphone est équipé d'une carte mémoire : pour installer et exécuter des jeux enregistrés sur la carte mémoire, appuyer sur ☰ > **JEUX** > **[Ajouter programmes]**.

Appels Push-to-Talk (PTT)

PTT et les autres fonctions associées dépendent du réseau et de l'abonnement et ne sont pas disponibles dans tous les pays. La connectivité PTT nécessite des téléphones compatibles PTT.

MOTOROLA
Ouvrir les menus. Naviguer dans les menus. Sélectionner des éléments de menu.
Touche programmable de droite
Exécuter une fonction dans l'écran inférieur droite.
Appareil photo.
Activer/désactiver, raccrocher, quitter les menus.
Port de connexion d'accessoires
Insertion du chargeur et des accessoires du téléphone.
Touche programmable de gauche
Exécuter une fonction dans l'écran inférieur gauche.
Touche de volume
Touche push-to-talk
Émettre et répondre aux appels.
Mains libres.

Push-to-Talk (PTT) vous permet de parler comme avec un talkie-walkie avec les autres abonnés Push-to-Talk. Vous pouvez converser avec une personne ou un groupe.

CFJN2107B.book Page 108 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Remarque : pour verrouiller la touche PTT ou activer et désactiver la fonction PTT, reportez-vous à la page 112.

Passer un appel PTT

Lorsque s'affiche en haut de l'écran d'accueil, vous pouvez effectuer et recevoir des appels PTT. Pour passer un appel PTT :

1 Entrez le numéro de téléphone d'un abonné PTT dans votre écran d'accueil ou sélectionnez un contact ou un groupe dans une liste :

- **Contacts PTT** (appuyez sur la touche PTT pour ouvrir la liste)

  Remarque : si vous modifiez le réglage de **Ouvrir sur**, la touche PTT n'ouvre pas la liste des contacts (voir page 113).

- **Groupe rapide PTT** (appuyez sur la touche PTT et > **Groupe rapide PTT**) Vous pourrez sélectionner plusieurs contacts pour l'appel.

- **Groupes PTT** (appuyez sur la touche PTT et > **Groupes PTT**)

2 Maintenez enfoncée la touche PTT et parlez dès que vous entendez la tonalité. Relâchez la touche PTT pour laisser les autres parler.

Pour parler pendant un appel PTT, maintenez enfoncée la touche PTT et parlez après la tonalité. Une seule personne à la fois peut parler.

Pour terminer l'appel, appuyez sur . Si personne ne parle pendant 20 secondes, l'appel se termine.

Pour envoyer une alerte PTT au lieu d'un appel standard PTT, mettez en surbrillance un contact PTT dans **Contacts PTT** et appuyez sur la touche **ALERTER**. Le téléphone du contact sonne ou vibre et le contact peut parler en premier. Si le contact ne répond pas, l'appel se termine. Il est impossible d'envoyer des alertes à des groupes.

Répondre à un appel PTT

Lorsque vous recevez un appel PTT, vous entendez une tonalité ou une alerte suivie de la conversion de l'appelant.

- **Pour parler** lorsque l'appelant cesse de parler, maintenez enfoncée la touche PTT et parlez après la tonalité. Une seule personne à la fois peut parler.
- **Pour terminer l'appel**, appuyez sur .

Si vous modifiez le réglage de **Mon mode de réponse**, votre téléphone ne répond pas automatiquement comme dans la description (voir page 113).

Lorsque vous recevez une alerte PTT, appuyez sur la touche PTT et parlez après la tonalité. Vous pouvez également appuyer sur la touche **IGNORER** pour annuler l'appel.

Votre téléphone affiche **Appel manqué** si vous avez manqué une alerte PTT. Il n'affiche pas **Appel manqué** si vous manquez un appel PTT standard à moins de régler **Mon mode de réponse** sur **Manuel** (voir page 113).

CFJN2107B.book Page 110 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

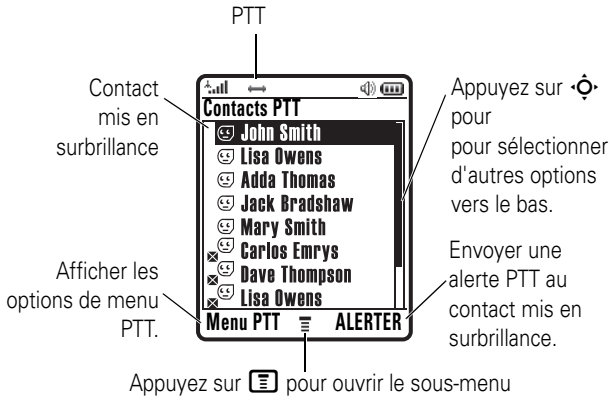
Contacts et groupes PTT

Vous pouvez enregistrer des **Contacts PTT** pour émettre des appels en tête-à-tête ou enregistrer des **Groupes PTT** pour émettre des appels de groupe.

Pour enregistrer un contact, appuyez sur **Touche PTT** ☰ > **Ajouter**. Entrez le **Nom** et le numéro de téléphone du contact (**N°**), puis appuyez sur la touche **TERMINE**. Votre réseau enregistre le contact et votre téléphone revient dans la liste des **Contacts PTT** avec le nouveau contact affiché.

Pour créer un groupe de contacts que vous pouvez appeler en même temps, appuyez sur **Touche PTT** ☰ > **Groupes PTT** ☰ > **Créer nouv. groupe**. Entrez le **Nom** du groupe et sélectionnez les **MEMBRES**, puis appuyez sur la touche **TERMINE**. Votre réseau enregistre le groupe et votre téléphone revient dans la liste des **Groupes PTT** avec le nouveau groupe affiché.

Pour afficher les contacts PTT, appuyez sur la touche PTT . Faites défiler jusqu'à un contact et appuyez sur ☰ pour **VOIR**, **MODIFIER** ou **Supprimer**.



Indicateur PTT / Données– Indique lorsque vous pouvez émettre et recevoir des appels PTT ([...]).

Pour afficher les groupes PTT, appuyez sur la touche PTT et ☰ > **Groupes PTT**. Faites défiler jusqu'à un groupe et appuyez sur ☰ pour **VOIR** ou **Supprimer**. Vous ne pouvez pas modifier un groupe, mais vous pouvez le supprimer et en créer un autre avec les membres de votre choix.

Les icônes des listes de contacts et de groupes PTT indiquent si une personne est en ligne (,) ou hors ligne (,). Elles signalent également si un contact est bloqué (sélectionnez le contact et appuyez sur ☰ > **Bloquer** ou **DEVERR.**).

Pour régler une **alerte en ligne** qui vous signale l'arrivée en ligne d'un contact, sélectionnez le contact et appuyez sur ☰ > **Activer alerte "En ligne"**. Vous pouvez activer et désactiver les tonalités d'alerte en ligne dans le menu **Config. PTT** (voir page 113).

Pour actualiser la liste des contacts ou des groupes du réseau, appuyez sur ☰ > **Actualiser la liste**.

Pour afficher uniquement les contacts ou groupes fréquemment utilisés, appuyez sur ☰ > **Les plus actifs**.

Paramètres PTT

Pour **activer ou désactiver PTT** à partir de l'écran d'accueil, appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Paramètres PTT** > **Service PTT** > **Activé/Désactivé**.

Pour éviter les appels PTT involontaires, vous pouvez verrouiller **la touche PTT** automatiquement lorsque vous ne l'avez pas enfoncée pendant quelques minutes et que le téléphone est fermé.
Appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Sécurité** > **Verrouiller bouton PTT** et sélectionnez le délai d'attente précédant le verrouillage de la touche. Pour déverrouiller la touche, maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes ou ouvrez le téléphone. La touche PTT est déverrouillée lorsque vous recevez un appel PTT.

Vous pouvez modifier le menu PTT et les préférences d'appel.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal **Touche PTT** ☰ > **Config. PTT** > **Pesonnaliser PTT**

option	
Ouvrir sur	Dans l'écran d'accueil, la touche PTT ouvre le menu PTT (**Menu principal**) ou la liste des contacts classée par nom (Début de liste) ou par appels les plus récents (**Dernier appel**).
Trier par	Classer les contacts et groupes par **Nom**, **Statut** en ligne ou **Fréquence** d'appel.
Mon mode de réponse	Régler le mode des appels PTT entrants sur **Manuel** (appuyer sur la touche PTT pour répondre), **Accepter auto.** (mode standard acceptant tous les appels) ou sur **Ne pas déranger** (aucun appel accepté).
Volume sonnerie	Régler le volume de la tonalité qui retentit lorsque c'est à vous de parler.
HP en mode PTT	Régler le haut-parleur sur **activé(e)** ou **Tout désactiver** pour les appels PTT.
Sonnerie alerte "En ligne" activée	Vous pouvez définir une alerte en ligne signalant l'arrivée en ligne d'un contact ou d'un groupe (sélectionner l'entrée dans les **Contacts PTT** ou les **Groupes PTT** et appuyer sur MENU > **Activer alerte "En ligne"**). Ce réglage indique au téléphone s'il doit émettre ces alertes (**activé(e)**) ou non (**Tout désactiver**).

Personnalisation

Mode de sonnerie

Chaque profil de mode de sonnerie utilise une série de sons ou de vibrations différente pour les appels entrants et les autres événements. Voici les profiles disponibles :

Normal	**Vibreur**	**Vibreur et mélodie**
Discret	**Vibreur puis mélodie**	**Silencieux**

L'indicateur de profile de mode de sonnerie s'affiche en haut de l'écran d'accueil. Pour choisir le profil :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Mode :** *nom du mode*

Modification des alertes dans un mode de sonnerie

Vous pouvez modifier les alertes des appels entrants et des autres événements. Vos modifications sont enregistrées dans le profile de mode de sonnerie actuel.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal > **Paramètres** > **Sonorisation** > **Configurer mode**

Remarque : *mode* représente le mode de sonnerie actuel. Vous ne pouvez pas définir une alerte pour le mode **Silencieux**.

1 Sélectionnez l'alerte souhaitée puis appuyez sur la touche **Modifier**.

2 Appuyez sur la touche **Précédent** pour enregistrer le réglage de l'alerte.

Heure et date

Vous devez régler l'heure et la date du téléphone pour pouvoir utiliser l'agenda.

Pour régler l'heure et la date, désactivez **Mise à jour auto.**, puis : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Heure et date** > *heure* ou *date*.

Pour choisir une horloge **analogique ou numérique** pour votre écran d'accueil, appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Préférences** > **Ecran d'accueil** > **Horloge**.

Papier peint

Définissez une photo, une image ou une animation comme papier peint (arrière-plan) de l'écran d'accueil.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Préférences** > **Papier peint**

option	
Image	Sélectionner une image pour le papier peint ou **Aucun** pour ne pas afficher de papier peint.
Affichage	Sélectionner **Centre** pour centrer l'image sur l'écran, **Mosaïque** pour remplir l'écran avec l'image ou **Ajusté** pour étirer l'image sur l'écran.

CFJN2107B.book Page 116 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Économiseur d'écran

Définissez une photo, une image ou une animation comme économiseur d'écran. L'économiseur d'écran s'affiche si le volet est ouvert et qu'aucune activité n'est détectée pendant un laps de temps déterminé.

Conseil : cette fonction préserve votre écran mais pas votre batterie. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, désactivez l'économiseur d'écran.

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Préférences** > **Ecran de veille**

option	
Image	Sélectionner une image pour l'économiseur d'écran ou **Aucun** pour ne pas afficher d'économiseur d'écran.
RETARDER	Sélectionner la durée d'inactivité avant l'affichage de l'économiseur d'écran.

Options d'affichage

Pour sélectionner un **habillage** qui détermine l'aspect et le toucher de l'affichage du téléphone : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Préférences** > **Skin**.

Pour régler la **luminosité** de l'écran : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Luminosité**.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, le **rétro-éclairage** s'éteint lorsque vous n'utilisez pas le

téléphone. Il se réactive dès que vous ouvrez le clapet ou que vous appuyez sur une touche. Pour définir le délai avant extinction du rétro-éclairage :

appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Rétroéclairage**.

Remarque : pour activer ou désactiver le rétro-éclairage des applications Java™, appuyez sur ☰ > **Paramètres** > **Outils JAVA** > **Rétroéclairage Appli**.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, l'**écran** s'éteint lorsque vous n'utilisez pas le téléphone. Il s'active dès que vous ouvrez le volet ou que vous appuyez sur une touche. Pour définir le délai avant extinction de l'écran :

appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **Réglages de base** > **Délai inact. affichage**.

Options de réponse

Vous pouvez répondre à un appel de différentes manières. Pour activer ou désactiver une option de réponse :

Trouver : appuyez sur la touche du menu principal ☰ > **Paramètres** > **En communication** > **Mode de réponse**

option	
Multitouche	Répondre en appuyant sur n'importe quelle touche.
Réponse en ouvrant	Répondre en ouvrant le volet du téléphone.

CFJN2107B.book Page 118 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Données relatives au débit d'absorption spécifique

Ce modèle répond aux normes internationales de protection à l'exposition aux ondes radio.

Votre téléphone mobile est un émetteur-récepteur radio. Il est conçu pour ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radio définies par les normes internationales. Ces normes ont été établies par un organisme scientifique indépendant, la CIPRNI (Commission internationale de protection contre les radiations non ionisantes), et prévoient des marges de sécurité destinées à garantir la protection de chacun, quel que soit son âge et son état de santé.

La norme d'exposition concernant les téléphones mobiles utilise une unité de mesure appelée débit d'absorption spécifique ou DAS. La valeur limite de DAS recommandée par la CIPRNI pour les téléphones mobiles utilisés par le grand public est de 2 W/kg. La plus haute valeur de DAS atteinte par ce modèle de téléphone en utilisation à l'oreille est de : 0,72 W/kg.[1]
Les téléphones mobiles proposent diverses fonctions leur permettant d'être utilisés dans d'autres positions, par exemple, avec le téléphone placé sur le corps tel que cela est décrit dans ce manuel de l'utilisateur.[2]
La plus haute valeur du DAS atteinte dans cette position est de : 0,64 W/kg.[1]

Bien que l'évaluation du DAS s'effectue à la puissance d'émission maximale des appareils, la valeur réelle du DAS du téléphone en fonctionnement est généralement inférieure à celle indiquée ci-dessus. En effet, le niveau de puissance de l'appareil change automatiquement afin de n'utiliser que l'énergie nécessaire à l'accès au réseau.

Bien qu'il puisse apparaître des différences entre les niveaux de DAS selon les téléphones et les positions, toutes les valeurs respectent les exigences gouvernementales en matière de protection contre les radiations. Veuillez

noter que les améliorations apportées à ce modèle de téléphone sont susceptibles d'entraîner des variations de la valeur du DAS pour les produits ultérieurs ; dans tous les cas, les appareils sont conçus pour demeurer conformes aux directives.

Selon l'Organisation mondiale de la Santé, les informations scientifiques actuelles n'indiquent pas qu'il est nécessaire de prendre des précautions particulières quant à l'utilisation des téléphones mobiles. D'après ces données, vous pouvez réduire votre exposition en limitant la durée des appels ou en utilisant un « kit mains-libres » pour maintenir le téléphone mobile éloigné de la tête et du corps.

Des informations complémentaires sont disponibles sur les sites Internet de l'Organisation mondiale de la Santé (`http://www.who.int/emf`) ou de Motorola, Inc. (`http://www.motorola.com/rfhealth`).

1. Les tests ont été effectués conformément aux normes internationales. La valeur limite intègre une importante marge de sécurité afin d'apporter une protection supplémentaire au public et de tenir compte des éventuelles variations de mesure. Les informations complémentaires sur le sujet comprennent le protocole de test de Motorola, la procédure d'évaluation et l'intervalle d'incertitude des mesures pour ce produit.
2. Veuillez vous reporter à la section *Safety and General Information* (Sécurité et Informations générales) relative aux appareils portés sur le corps.

CFJN2107B.book Page 120 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

Index

A

accessoire en option 22
accessoires 22, 98
activer et désactiver le téléphone 26
adjoindre un numéro 80
adresse e-mail 82
affichage 56, 116
agenda 101, 102
alerte
  désactiver 27, 73
  régler 27, 114
  téléchargement 4
animation 104
  économiseur d'écran 41
  gestion 39
  papier peint 41
  téléchargement 4, 33
appareil photo
  prendre une photo 3, 38
  retardateur automatique 38
appel
  émettre 27, 83
  fin 27
  répondre 27, 117
touche d'appel rapide 78
appel abrégé 80
appel de conférence 79
appel de données 99
appel fax 99
appels reçus 73
applications Java 105

B

batterie 23, 24
bloc-notes 75
Bluetooth 4

C

câbles 72
câbles USB 72
calculatrice 103
carte mémoire 49
carte SIM 22, 26, 71, 103
Carte postale 45
chat 90
clavier 91, 117
clip vidéo 104
  enregistrement 2, 35
  lecture 2, 37
  téléchargement 33
code d'accès international 78
code de déverrouillage 71
code de sécurité 71
code PIN 26, 71, 103
code PIN2 71
codes 71

CFJN2107B.book Page 121 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

composer un numéro de
téléphone 27, 81, 83
compteurs 94
compteurs de durées
d'appel 94
connexion Bluetooth 51, 54,
87, 102
connexion sans fil. Voir
connexion Bluetooth
contact
identification
de l'image 41
contacts 78, 80, 82
copier des fichiers 53
couplage. Voir connexion
Bluetooth

D

date, réglage 115
déverrouiller
application 103
carte SIM 103
téléphone 26, 71
double appel 76
durée de vie de la batterie,
prolonger 25, 52,
116, 117

E

échanger un objet 53
économiseur d'écran 41,
116
écran d'accueil 56, 92
écran externe 70
e-mail 88, 89, 90, 95
émettre un appel 27, 83
enregistrement vocal 102
enregistrer votre numéro 28
étiquette vocale,
enregistrement 83

F

fonction en option 22

G

gestion de certificat 103

H

habillage 116
haut-parleur 98
haut-parleur mains libres 70
heure, réglage 115
horloge 115

I

icônes de menu 60, 91, 92
identification de l'appelant 3,
41, 74, 77, 84
identification de l'image 3,
41, 77, 84
image 104
économiseur d'écran 41
gestion 39
papier peint 41
téléchargement 4, 33
Indicateur appel en cours 58

CFJN2107B.book Page 122 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

indicateur d'itinérance 58
indicateur de batterie 59
indicateur de données 111
indicateur de ligne active 58
indicateur de menu 56
indicateur de message 59
indicateur de message vocal 59, 79
indicateur de puissance du signal 57
indicateur GPRS 30
indicateur message en attente 48
Indicateur mode de sonnerie 59
indicateur renvoi d'appel 58
indicateurs
  GPRS 30
  message en attente 48
informations 57

J

jeux 105
journal des appels 73

K

kit de véhicule 98
kit piéton 98

L

langue 91
liaison. Voir connexion Bluetooth
limitation d'appel 71, 80
liste de diffusion de groupe 86
liste des contacts
  identification de l'image 3
luminosité 116

M

mélodie dédiée 77, 84, 91
menu 60, 91, 92
message 88, 89
  MMS, défini 42
message Appel Entrant 77
message Appels Manqués 75
message Carte SIM bloquée 26, 103
message de batterie faible 59
message Entrez le code de déverrouillage 71
message multimédia 88, 89
  envoi 3, 42
  réception 3, 48
message texte 88, 89
message vocal 88
messagerie vocale 79
messages 88
messages de navigateur 89
mettre un appel en attente 76
mettre un appel en sourdine 76
MMS. Voir message

CFJN2107B.book Page 123 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

mode de saisie de texte
iTAP 63
mode de saisie manuelle de texte 66
mode de saisie numérique 69
mode de saisie par symbole 69
mode de sonnerie, régler 27, 114
mots de passe. Voir codes
musique 104

N

navigateur 89, 104, 105
animation 33
configuration du navigateur 33
image 33
profils Internet 33
sessions à l'arrière-plan 34
sonnerie 33
utilisation 29
navigateur.
numéro autorisé 81
numéro d'urgence 77
numéro de téléphone 28, 82
numéro de téléphone. Voir numéro de téléphone
numéro. Voir numéro de téléphone
numéros composés 73
numérotation vocale 84, 98

O

ouvrir pour répondre 117

P

pages Web 29, 104
papier peint 41, 115
paramètres du réseau 101
personnaliser 91
photo 104
capture 3, 38
économiseur d'écran 41
envoi 3, 38
gestion 39
identification de l'image 3, 41
papier peint 41
retardateur automatique 38
téléchargement 4, 33
port de connexion d'accessoires 1
prise pour kit oreillette 1
profils Internet 33, 105
PTT 107
activer ou désactiver 112
appels, passer 108
appels, répondre 109
contacts et groupes 110
Groupes rapides 108
icônes 111
indicateur 111
paramètres 112
touche de verrouillage 112
Push-to-Talk. Voir PTT

CFJN2107B.book Page 124 Friday, September 9, 2005 2:50 PM

R

raccourcis 93, 95
rappel 75
rappels 91
rappels de message 91
réinitialisation totale 93
renvoi d'appel 80
renvoyer des appels 80
répondre à un appel 27, 117
retour d'appel 75
rétro-éclairage 116
réveil 101

S

saisie de texte 62
service de messagerie multimédia. Voir messagerie
services d'information 90
SIM 89
son
  téléchargement 4, 33
sonnerie 104
  téléchargement 4, 33
suppression totale 93
synchronisation 100

T

tableau des caractères 68
tableau des symboles 69
télécharger des objets multimédia 89, 105
terminer un appel 27
texte
  tableau des caractères 68
  tableau des symboles 69
tonalités DTMF 81
touche centrale 1, 28
touche d'envoi 1, 27
touche de menu 1, 22
touche de navigation 1, 22, 28
touche fin 1, 27
touche marche/arrêt 1, 26, 27
touches programmables 1, 56, 92
transfert d'appel 79

V

verrouiller
  application 103
  carte SIM 103
  téléphone 71
volet 27, 117
volume 27, 91
volume de sonnerie 27, 91
volume oreillette 27
votre numéro de téléphone 28